



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



*Frohe  
Weihnachten*



Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2022 Gesundheit und Glück.

Ihr Bürgermeister  
Horst Trenz



*und ein gesundes neues Jahr*



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### **i** Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

23.12.2021, Brunnen-Apotheke, Dillingen Tel.: 06831-703936

24.12.2021, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel.: 06831-3055

25.12.2021, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831-4870848

26.12.2021, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831-41051

27.12.2021, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836-4710830

28.12.2021, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-4614658

29.12.2021, St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel.: 06835-93633

30.12.2021, Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 06831/4881580

31.12.2021, Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/42895

01.01.2022, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/2790

02.01.2022, Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/42121

03.01.2022, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212

04.01.2022, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 06831/87197

05.01.2022, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/73309

### **i** Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:**

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

**Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:**

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

**Telefon: 01805/ 663 006\***

### **i** Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### **i** HNO Notfalldienst

**Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.**

### **i** Augenärztlicher Notfalldienst

**Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefonnummer 116117 erreichbar.**

### **i** Zahnärztlicher Notfalldienst

**(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)**

**24.12.2021**

Dr. Anja Blaes-Salz, Saarlouis, Tel: 06831/128060

**25.12.2021**

Dr. Sonja Richter-Bahr, Wallerfangen, Tel: 06831/6391

**26.12.2021**

Dr. Dr. M. Jacob, Pachten, Tel: 06831/73073

**27.12.2021**

Dr. S. Heckmann, Beaumarais, Tel: 06831/62339

**28.12.2021**

G. Dalheimer, Schwalbach/Elm, Tel: 06834/952620, 0171/6566861

**29.12.2021**

A. Loew, Schwalbach, Tel: 06834/952616

**30.12.2021**

C. Flasch, Schmelz/Hüttersdorf, Tel: 06887/888560

**31.12.2021**

Dr. O. Henz, Saarwellingen, Tel: 06838/81491

**01.-02.01.2022**

J. Jankowski, Roden, Tel: 06831/986140

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

### **i** Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



We wish you a merry christmas

Wir wünschen Ihnen eine unbeschwerte  
Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!  
Bleiben Sie gesund!

Ihre Zahnärzte

Dr. Sonja Richter-Bahr | Marine Le Guérer  
Dr. Erik Bahr | Anna Haar und Team

Wir sind ab dem 4. Januar 2022 wieder für Sie da.

Villeroystraße 1 | 66798 Wallerfangen | Tel. 06831 / 6391 | Fax: 06831 / 69195



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

### ■ Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

vorweg die wohl beste Nachricht dieser Tage: Das Jahr 2021 endet bald. Also: Bitte einmal tief durchatmen. Die meisten von uns haben ein solches Jahr voller Wellen der Anspannung, Ungewissheit und Sorge zuvor noch nicht erlebt. Auch für mich ist die Erfahrung, dass ein Virus mit seinen Varianten die ganze Welt derart in Atem hält, neu. Ich würde nur zu gerne darauf verzichten.

Aber: Diese Krise hat uns auch näher zusammengebracht. Die allermeisten Menschen haben das Problem verstanden und den Ernst der Lage erkannt. Sie verhalten sich trotz der temporären Einschränkungen seit Beginn der Pandemie solidarisch und vernünftig - was konstruktive, lösungsorientierte Kritik an politischen Entscheidungen ausdrücklich einschließt! Oft wird vergessen, dass die Anzahl derer, die sich zwar sehr laut und derb, aber oft faktenern und stets destruktiv zu Wort melden, sehr klein ist. Diese Leute tragen nichts zur Lösung der Probleme bei und gefährden vor allem die Gesundheit der anderen.

Deshalb ist es umso wichtiger, dass wir nicht verzagen und weiterhin Dinge anpacken. Auch und vielleicht gerade in einer Zeit offenkundiger Lähmung. So haben wir bei der Gemeinde Wallerfangen im Jahr 2021 gleich mehrere neue Mitarbeiter\*innen angestellt und die technische Ausstattung im Bauhof erneuert. Darüber hinaus haben wir, also die zuständigen Gremien zusammen mit der Verwaltung, zahlreiche Maßnahmen angestoßen und umgesetzt, die die Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger in Wallerfangen nachhaltig verbessern. Ohne den eingeschlagenen Sparkurs zu verlassen und trotz der Widrigkeiten während der Pandemie (Material- und Handwerker-mangel!) wurden die geplanten Maßnahmen auch realisiert!

Die Brücke in Ihn ist fertiggestellt, das DGH Düren hat ein neues Dach erhalten und die Pläne für den Innenausbau sind fertiggestellt. Die Sanitärräume für die Damen im Freibad sind saniert, die Erweiterung des Dorfgemeinschaftshauses Ittersdorf steht vor der Fertigstellung und Kerlingen hat nunmehr auch dank der vielen Helferinnen und Helfer auch ein Dorfgemeinschaftshaus.

Die Erneuerung des Kanalnetzes ist ein Schwerpunkt unseres Handelns und verlangt von den Anwohnern der Baustellen viel Geduld. Dieses auf Jahre angelegte Erneuerungsprogramm dient dem Umweltschutz und dem Schutz unseres Wallerfanger Trinkwassers. Die aktuellen Bauarbeiten in den Vierteln Wittum und Salzweg schreiten voran.

Sehr wichtig ist das Thema Bildung:

Die Kita St. Katharina wurde fertiggestellt und eingeweiht. Der Kindergarten Gisingen ist saniert und erweitert worden, die Kinder werden am 03. Januar die neuen Räume beziehen.

Die Planungen zum Ausbau unserer Grundschulen mit einem Ganztagsangebot sind in Auftrag gegeben, erste Studien liegen vor. Gleiches gilt für die Überplanung und Erweiterung der Kita in Ittersdorf um zwei Gruppen.

Und im November gelang der Durchbruch bei den Verhandlungen um die Finanzierung der Krippe auf der Adolphshöhe. Das Bildungsministerium erkennt die Forderungen der Gemeinde an und wird den Wiederaufbau mitfinanzieren! Ausdrücklich bedanke ich mich an dieser Stelle bei den Mitgliedern des Gemeinderats für die gemeinsame und auch beharrliche Haltung, die zu diesem Ergebnis geführt hat.

Im kulturellen und sportlichen Bereich gab es nach dem Jahr 2020 wieder einige, wenn auch wenige, Veranstaltungen, die der Seele guttaten. Die Vereine leiden sehr unter den gegebenen Bedingungen. Nahezu alle Vereine sind von den Maßnahmen betroffen, manche waren und sind gezwungen, ihren Betrieb vorübergehend ganz einzustellen. Das sorgt nicht nur für Unmut auf Seiten der ohnehin strapazierten Ehrenamtlichen, sondern verstärkt die schleichende Gefahr des Mitgliederschwunds. Dort, wo die Gemeinde unmittelbar unterstützen kann, helfen wir auch. Soweit möglich wurden die Liegenschaften für Trainings- und Probenbetrieb geöffnet und wir verlangen wir zurzeit keine Gebühren für die Nutzung der Hallen und DGHs. Eine kleine und dennoch wichtige Geste. Ich hoffe, dass es im kommenden Jahr mehr Möglichkeiten geben wird, Kultur- und Sportereignisse in der Gemeinde gemeinsam erleben zu dürfen. Dies gilt auch für die Kirmessen in allen Orten.

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

An dieser Stelle bedanke ich mich ausdrücklich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Verwaltung, Kindergärten, Schulen und im Bauhof für die geleistete Arbeit. Sie alle verrichten den Dienst für die Menschen vor Ort, auch unter schwierigen Bedingungen. Gleiches gilt für die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr. Ein herzlicher Dank an den Wehrführer und die Frauen und Männer in den Löschbezirken und auch an die Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes für die geleisteten und vorbildlich durchgeführten Einsätze. In unserer Gemeinde haben wir in allen gesellschaftlichen Bereichen, ob Kultur, Sport oder auch in den Kirchen ein tolles ehrenamtliches Engagement. Ihnen allen gilt mein Dank.

Sie alle haben ihren Teil dazu beigetragen, dass die Gemeinde auch in der Krise ihre Aufgaben stets erfüllen und dabei auch einen Mehrwert für die Bürgerinnen und Bürger schaffen konnte.

Eines ist ganz klar: Das Virus wird uns noch eine Weile begleiten. Aber dank des großen wissenschaftlichen und technischen Fortschritts werden wir in Zukunft besser damit leben können. Dass viele Menschen derzeit leiden müssen, sei es aus gesundheitlichen Gründen oder, weil sie um ihre wirtschaftliche Existenz fürchten müssen, tut weh. Also lassen Sie uns weiter leidenschaftlich, aber Grundlage aktueller wissenschaftlicher Erkenntnisse diskutieren und sachliche Argumente austauschen, um den bestmöglichen Weg zurück zur Normalität zu finden. Bleiben Sie hoffnungsvoll und optimistisch – auch und gerade an schweren Tagen. Lassen Sie uns gegenseitig unterstützen und gemeinsam weiter durchhalten, damit wir eine zwar ungewöhnliche, aber dennoch besinnliche Weihnachtszeit verbringen können und voller Mut und Zuversicht in das neue Jahr starten können.

Wir, Bürgermeister und Beigeordnete wünschen zusammen mit den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern sowie dem Gemeinderat Ihnen und Ihren Familien und Freunden ein Frohes Fest und einen hoffnungsvollen Start in das neue Jahr 2022.



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

### ■ Deutsche Glasfaser in Wallerfangen

#### **Machen Sie Ihre Immobilie und Ihren Ort zukunftsfähig!**

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger von Wallerfangen!

Spätestens die Corona-Krise hat mit aller Deutlichkeit gezeigt, wie wichtig heute ein komfortabler Datenverkehr ist - ob fürs Homeoffice oder beim Streamen vielerlei medialer Angebote. Optimale Netzanbindungen gehören heute zu den wesentlichen Standortfaktoren. Für viele Gewerbebetriebe sind sie existenziell wichtig und tragen dazu bei, Arbeitsplätze zu sichern und zu schaffen.

Die Gemeindebezirke Bedersdorf, Düren, Ihn, Ittersdorf und St. Barbara haben die Chance genutzt und bereits die erforderliche Quote erreicht. **Wallerfangen bis heute leider noch nicht!**

Daher möchte ich Sie bitten: Nutzen Sie diese einmalige Chance und sichern sich **bis zum 31. Januar 2022** einen besonders leistungsfähigen Internetanschluss bei der Deutschen Glasfaser.

Profitieren Sie als Haus- und Wohnungseigentümer. Für Eigentümer von Häusern und Wohnungen bedeutet ein Glasfaseranschluss bares Geld. **Sie verbessern den Wert Ihres Hauses erheblich.**

Auch deshalb unterstütze ich zusammen mit dem Gemeinderat die Initiative des Unternehmens Deutsche Glasfaser GmbH, in Wallerfangen ein flächendeckendes Glasfasernetz bis in jedes einzelne Haus aufzubauen, das Übertragungsgeschwindigkeiten von mindestens 300 Mbit/s gewährleistet.

**Bitte investieren Sie in Ihre und unsere aller Zukunft!**

Ihr Bürgermeister  
Horst Trenz





# AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Satzung

#### der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung) 2018

Aufgrund § 12 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30. November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 16.12.2021 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

#### § 1

#### Zusammensetzung und Höhe der Gebühren

(1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus

- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2018

2,32 €/cbm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2018

0,52 €/cbm

**Gesamt: 2,84 €/cbm**

(2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2018

0,21 €/qm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2018

0,17 €/qm

**Gesamt: 0,38 €/qm**

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

#### § 2

#### Inkrafttreten

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft.

Wallerfangen, den 17.12.2021

Der Bürgermeister

(Horst Trenz)

#### Hinweis:

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den

Der Bürgermeister

(Horst Trenz)

#### ■ Satzung

#### der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung) 2019

Aufgrund § 12 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30. November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 16.12.2021 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

#### § 1

#### Zusammensetzung und Höhe der Gebühren

(1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2019

2,31 €/cbm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2019

0,90 €/cbm

**Gesamt: 3,21 €/cbm**

(2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2019

0,21 €/qm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2019

0,27 €/qm

**Gesamt: 0,48 €/qm**

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

## § 2

### Inkrafttreten

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2019 in Kraft.

Wallerfangen, den 17.12.2021

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

#### Hinweis:

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

## ■ Satzung

### der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung) 2020

Aufgrund § 12 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30. November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 16.12.2021 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

## § 1

### Zusammensetzung und Höhe der Gebühren

(1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2020

2,28 €/cbm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2020

1,05 €/cbm

**Gesamt: 3,33 €/cbm**

(2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2020

0,21 €/qm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2020

0,33 €/qm

#### Gesamt:

0,54 €/qm

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

## § 2

### Inkrafttreten

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2020 in Kraft.

Wallerfangen, den 17.12. 2021

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

#### Hinweis:

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

## ■ Satzung

### der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung) 2021

Aufgrund § 12 des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30. November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 16.12.2021 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

## § 1

### Zusammensetzung und Höhe der Gebühren

(1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2021

2,26 €/cbm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2021

1,05 €/cbm

**Gesamt: 3,11 €/cbm**

(2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus

- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2021

0,21 €/qm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche ab dem 01.01.2021

0,26 €/qm

**Gesamt: 0,47 €/qm**

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

## § 2

### Inkrafttreten

Die Satzung tritt zum 01.01.2021 in Kraft.

Wallerfangen, den 17.12. 2021

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

**Hinweis:**

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den  
Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

**Satzung**

**der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der  
Höhe der Abwassergebühren  
(Abwassergebührenhöhesatzung) 2022**

Aufgrund § 12 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsv erband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30. November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 16.12.2021 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

**§ 1****Zusammensetzung und Höhe der Gebühren**

(1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus:

- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwasser-  
menge ab dem 01.01.2022 2,35 €/cbm  
Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwasser-  
menge ab dem 01.01.2022 0,96 €/cbm

**Gesamt: 3,31 €/cbm**

(2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus

- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche  
ab dem 01.01.2022 0,22 €/qm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche  
ab dem 01.01.2022 0,30 €/qm

**Gesamt: 0,52 €/qm**

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

**§ 2****Inkrafttreten**

Die Satzung tritt zum 01.01.2022 in Kraft.

Wallerfangen, den 17.12. 2021

Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

**Hinweis:**

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den  
Der Bürgermeister  
(Horst Trenz)

**Bekanntmachung**

**über die zweite Änderung der Anlage zu § 2 der Satzung  
des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ über die  
Erhebung von Abgaben für die Versorgung mit Wasser  
(Wassergebührensatzung) vom 10.12.2015**

Auf Grund des § 12 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsblatt S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetz vom 08./09.12.2020 (Amtsblatt S. 1341), des § 3 des Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsblatt S. 723) zuletzt geändert durch Gesetz vom 08./09.12.2020 (Amtsblatt S.1341) und der §§ 2, 6, 8 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.05.1998 (Amtsblatt S. 691), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08./09.12.2020 (Amtsblatt S. 1341), hat die Verbandsversammlung des WZV „Gau-Süd“ in der Sitzung vom 14.12.2021 folgende Änderung zur Anlage zu § 2 der Satzung des WZV „Gau-Süd“ über die Erhebung von Abgaben für die Versorgung mit Wasser (Wassergebührensatzung) erlassen:

**§ 1**

Die Anlage zu § 2 der Satzung über die Erhebung von Abgaben für die Versorgung mit Wasser (Wassergebührensatzung) vom 10.12.2015 - zuletzt geändert am 12.12.2017 - wird wie folgt geändert:

**Benutzungsgebühren:**

- |  |                     |
|--|---------------------|
| a) die Verbrauchsgebühr  | 2,09 Euro/cbm netto |
| b) die <b>monatliche</b> Bereithaltegebühr   |                     |
| für Wasserzähler qn 3 = 4  | 10,80 Euro/netto    |
| für Wasserzähler qn 3 = 10   | 11,65 Euro/netto    |
| für Wasserzähler qn 3 = 16   | 13,95 Euro/netto    |
| für Wasserzähler 40 dn 80  | 74,25 Euro/netto    |
| für Wasserzähler 60 dn 100   | 85,50 Euro/netto    |
| für Gartenzähler qn 3= 4   | 5,60 Euro/netto     |
| c) für Hydrantenstöcke ist neben der jeweils durch Zählerablesung festgestellten Verbrauchsgebühr eine monatliche Leihgebühr von 18,50 Euro/netto zu entrichten. |                     |

Der Sicherheitsbeitrag für entlehene Hydrantenstöcke beträgt 500 Euro/brutto.

Auf die vorstehenden Benutzungsgebühren wird die Mehrwertsteuer (MWST) in der jeweils gesetzlich festgelegten Höhe zusätzlich erhoben.

**§ 2**

Diese Änderung tritt am 01.01.2022 in Kraft.

Wallerfangen, den 14.12.2021

Der Vorstandsvorsteher  
Horst Trenz

Gemäß § 12 Abs. 6 des Kommunal selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der o.g. Fassung gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den 14.12.2021

Der Vorstandsvorsteher  
Horst Trenz

**Stellenausschreibung**

die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. möglichst ab 01. März 2022

**eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m / w / d)  
in Vollzeit**

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen.

Französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich) sind wünschenswert, um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD -VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-V.

**Wir setzen voraus:**

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung. Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Gisingen mit drei Kindergartengruppen vorgesehen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Staatliche Anerkennung, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **31. De-**



**zember 2021 vorrangig per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder per Post an  
Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de).

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibung

**Die Gemeinde Wallerfangen sucht für das gut und gern besuchte Freibad Wallerfangen für die Freibadsaison 2022 (Mai bis September)**

**eine/n Kassierer/in (m/w/d)**

**in befristeter Teilzeitbeschäftigung mit 25 Stunden/  
Woche.**

Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Freibadsaison 2022 (Mai bis September) befristet.

### **Aufgaben:**

Verantwortlich u.a. für das Führen der Kasse im Schwimmbad, Einlasskontrolle und Erfassung der Einlässe, Auskünfte an Kunden/innen, Reinigungsarbeiten im Kassen- und Eingangsbereich

### **Fachliche Anforderungen:**

- möglichst Erfahrungen, Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit Computerkassen (nicht zwingend erforderlich, eingehende Einweisung)
- französische Sprachkenntnisse sind wegen französisch sprechenden Freibadbesuchern von Vorteil

### **Persönliche Anforderungen:**

- Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit
- freundliches kundenorientiertes Verhalten

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, auch an Wochenenden ist Voraussetzung.

### **Vergütung:**

Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum 31. Dezember 2021 per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.**

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n

**Gemeindebeschäftigte/n (m/w/d)**

**in Vollzeit befristet für ein Jahr  
für den Gemeindebauhof.**

### **Ihre Aufgaben sind u.a.:**

Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen u.a. im Freibad, der Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe usw.. Der Einsatz kann im gesamten Gemeindegebiet erfolgen.

### **Es wird erwartet:**

- Führerschein Klasse B
- eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf ist von Vorteil

- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen und Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw. sollte vorhanden sein
- Selbständiges Arbeiten

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD-V). Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 2 TVöD-V.

Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Dauer von einem Jahr befristet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, ggfls. Zeugnis HWK, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte **bis zum 31. Dezember 2021** per Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder an die Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum 01.08.2022

**eine/n Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf  
Fachangestellte/r für Bäderbetriebe (m/w/d)**

ein.

Sie erwartet eine dreijährige Ausbildung, die aus einem praktischen und einem theoretischen Teil besteht.

Die praktische Ausbildung findet im Freibad Wallerfangen und in einem kooperierenden Betrieb im Hallenbad statt. Hier lernen Sie unterschiedliche Aufgaben praxisnah kennen.

Der theoretische Teil der Ausbildung wird an der berufsbildenden Schule Gewerbe und Technik in Trier absolviert.

(Zum Berufsbild: Fachangestellte für Bäderbetriebe beaufsichtigen den Badebetrieb in Frei- oder Hallenbädern, betreuen die Badegäste, überwachen die technischen Anlagen, pflegen die Außen- und Parkanlagen.)

### **Anforderungsprofil**

- Guter Hauptschulabschluss, bevorzugt mittlerer Bildungsabschluss oder ein als gleichwertig anerkannter Bildungsstand
- Zuverlässigkeit und sorgfältiges Arbeiten

### **Wir bieten**

- eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- monatliche Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende im öffentlichen Dienst in Höhe von monatlich 1.118,20 Euro (brutto) (für das Jahr 2022)

Wir bilden bedarfsorientiert aus und sind bei guten Leistungen während der Ausbildung und gutem Abschluss an einer Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis interessiert.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, die letzten beiden Schulzeugnisse, ggfls. Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum 31. Dezember 2021 per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.**

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen ist sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

**eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d) für die  
Gemeindekasse**

befristet für die Dauer von zwei Jahren in Vollzeit (39 Stunden/Woche). Die Bewerber/innen müssen eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Steuerfachangestellte/r oder in einem



kaufmännischen Beruf mit einer Ausbildungszeit von mindestens drei Jahren mit mindestens befriedigendem Abschluss nachweisen. Wir bieten Ihnen ein Arbeitsverhältnis, das sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/ TVöD-V richtet sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen. Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 6 TVöD-V.

#### Zum Aufgabenbereich gehören u.a.

- Mitarbeit bei der Abwicklung des Zahlungsverkehrs
- Führen von Sach-, Verwahr-, Vorschuss- und Personenkonten
- Fertigung von Tages- und Jahresabschlüssen
- Erhebung der Einnahmen einschl. Mahnverfahren
- Bearbeitung von uneinbringlichen Forderungen zur Vorbereitung von Niederschlagungen und Erlassen
- Beteiligung an Insolvenzverfahren als Gläubiger
- Abrechnung mit den Zahlstellen beim Einwohnermeldeamt, Freibad und Wasserleitungszweckverband
- Festsetzung der Kosten und der Säumniszuschläge
- Sachbearbeitung im Rahmen des SEPA-Verfahrens

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (u.a. tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung mit Note), die Sie bitte **bis zum 31. Dezember 2021** per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder alternativ per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen** senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

#### ■ Verpachtung des gemeindlichen Jagdrevieres in Leiding-les-Bouzonville

Die Gemeinde Wallerfangen verpachtet zum nächstmöglichen Zeitpunkt bis zum 31. Januar 2024 das

##### **Jagdrevier Leiding Wald (Gutborn, Haust) auf der Gemarkung Leiding-les-Bouzonville (32,80 ha).**

Es handelt sich bei dem Revier um eine Waldfläche, die sich im Eigentum der Gemeinde Wallerfangen befindet.

Das Mindestgebot für das Jagdrevier „Leiding Wald“ beträgt mindestens 1.500,00 € Jährlich.

Das Angebot ist in einem verschlossenen Umschlag im Büro des Bürgermeisters, Rathaus, Zimmer 10, bis zum **14. Januar 2022, 12.00 Uhr**, mit der Aufschrift „Angebot Jagdverpachtung Leiding-les-Bouzonville“ abzugeben.

Die JagdpächterInnen müssen im Besitz eines gültigen französischen Jagdscheines sein, eine entsprechende Bescheinigung ist mit dem Gebot vorzulegen.

Eine Unterverpachtung ist nicht möglich.

Die Vertragsbedingungen liegen bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen, Zimmer 10, Herrn Volker Bauer, aus und können auch per E-Mail angefordert werden.

Tel.: 06831/680922, E-Mail: [volker.bauer@wallerfangen.de](mailto:volker.bauer@wallerfangen.de)

Wallerfangen, den 16. Dezember 2021

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

#### ■ Öffentliche Aufforderung zur Benennung von Wahlberechtigten

##### **für die Berufung von Beisitzern und Beisitzerstellvertretern für den Gemeindevwahlausschuss der Gemeinde Wallerfangen**

##### **für die Wahl des Landtages des Saarlandes am 27. März 2022**

Gemäß § 4 des Landtagswahlgesetzes (LWG) vom 02. März 2021 (Amtsbl. I S. 654) in Verbindung mit § 2 Landeswahlordnung (LWO) vom 19. April 2021 (Amtsbl. I S. 1239) wird für die am 27. März 2021 durchzuführende Wahl des Landtages des Saarlandes ein **Gemeindevwahlausschuss** gebildet.

Der Gemeindevwahlausschuss stellt das Gesamtergebnis der Wahl in der Gemeinde fest (§35 LWG, § 58 LWO).

In den Gemeindevwahlausschuss sind mindestens sechs Beisitzer und sechs Stellvertreter (§ 5 LWG) zu bestellen. Bei der Bestellung hat der Gemeindevwahlleiter rechtzeitig eingehende Vorschläge der in der Gemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen zu berücksichtigen. Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses können nicht sein, wer Wahlbewerber, Vertrauensperson oder stellvertretende Vertrauensperson für einen Wahlvorschlag ist.

Ich fordere hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Wahlberechtigte als Beisitzer und stellvertretende Beisitzer für den Gemeindevwahlausschuss zu benennen. Die Vorschläge sind bis **spätestens 14. Januar 2022** im Rathaus Wallerfangen einzureichen.

Wallerfangen, den 16.12.2021

Der Gemeindevwahlleiter

#### ■ Öffentliche Aufforderung zur Benennung von Wahlberechtigten

##### **für die Berufung von Beisitzern für die Wahlvorstände der Gemeinde Wallerfangen anlässlich der Landtagswahl am 27. März 2022**

Nach § 5 des Landtagswahlgesetzes (LWG) vom 02. März 2021 (Amtsbl. I S. 654) in Verbindung mit § 4 Landeswahlordnung (LWO) vom 19. April 2021 (Amtsbl. I S. 1239) habe ich für jeden Wahlbezirk in der Gemeinde Wallerfangen einen Wahlvorstand zu bilden. Die Wahlvorstände bestehen, nach Möglichkeit aus den Wahlberechtigten der Gemeinde, aus dem der/dem Wahlvorsteher/in als Vorsitzende/m, ihrem/seinem Stellvertreter/in und mindestens drei Beisitzer/innen. Bei der Berufung der Beisitzer/innen sind die in der Gemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen nach Möglichkeit zu berücksichtigen.

Mitglied eines Wahlvorstandes kann nicht sein, wer Wahlbewerber, Vertrauensperson oder dessen Stellvertreter/in für einen Wahlvorschlag ist.

Ich fordere hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Wahlberechtigte als Beisitzer/innen für die Bildung von Wahlvorständen zu benennen.

Die Vorschläge sind bis **spätestens 14. Januar 2022** im Rathaus Wallerfangen einzureichen.

Wallerfangen, den 16.12.2021

Der Gemeindevwahlleiter

Ende des amtlichen Teils



## Der Erzbischof und die Burg auf dem Hansenberg (2)

Obwohl Erzbischof Balduin von Trier sein gut organisiertes Territorium mit kluger und harter Hand regierte, gelang es ihm nicht immer, alle territorialen Halter der örtlichen Macht auf seine Seite zu bringen. So unterhielt er eine kriegerische Verwicklung mit dem Wildgrafen Johannes II. von Dhaun und Kyrburg (1314-1383). Der war zu allem Übel auch noch ein Vasall von Herzog Rudolph von Lothringen (1320-1346). Der kleine Wildgraf hatte sich mit dem mächtigen Balduin auf eine Fehde um das Erbe der Schmidburg im Hunsrück eingelassen. Vergeblich, wie die Geschichte uns heute aufzeigt.

Nachdem Landesherr Balduin dem aufständischen Wildgrafen militärisch zusetzte, ermöglichte der Herr auf dem Hansenberg, Johann von Sierck, dem Bedrängten den Rückzug auf seine Burg Altenfelsberg. Hier, an der Außengrenze von Erzbischof Balduins Herrschaftsbereich, fühlten sich sowohl der gejagte Wildgraf wie auch sein von üblem Ruf begleiteter Gastgeber sicher. Von dieser ummauerten Feste aus unternahm der Wildgraf gewinnbringende Raubzüge im trierischen Land. Diese waren für Johann von Sierck als Logisgeber ebenfalls einträglich. Für beide bot sich die Lösung des Konfliktes durch die unmittelbare Nähe zu Lothringen an. Wenige Steinwürfe südlich vom Hansenberg endete der Machtbereich des Trierer Bischofs und begann der Herrschaftsbereich von Herzog Rudolph. Unten im Tal entwickelte sich gerade Walderfingen zu einer herzoglich-lothringischen Provinzhauptstadt, die das deutschsprachige Lothringen verwaltete. Der Ort sollte bald eine eigene Gerichtsbarkeit besitzen und war ein wichtiger Handels- und Gewerbeplatz mit Märkten, Zünften, Hafen und wohl auch schon einer Garnison lothringischer Soldaten.

Unwahrscheinlich also, dass Balduin den beiden Rittern auf Altenfelsberg großen Ärger bereiten würde. Wildgraf Johann von Dhaun rechnete auf die Unterstützung seines Lehnsherren, des lothringischen Herzogs Rudolph, der mit Balduin nicht im besten Einvernehmen stand. Doch selten sind die Dinge so, wie sie scheinen. Balduin galt nicht nur als stolzer und kluger Landesherr, er war auch rücksichtslos auf die Wahrung seiner Autorität und auf sein Prestige bedacht. Im Jahr 1341 rückte der Erzbischof gegen Altenfelsberg vor, um den Raubzügen des Wildgrafen ein Ende zu bereiten. Johann von Dhaun erwartete militärischen Beistand durch den lothringischen Herzog, doch Rudolph verhielt sich ruhig. Dem Herzog und mit ihm den Inhabern der lokalen Gewalt in Walderfingen war daran gelegen, sich den Unruheherd auf dem Hansenberg und vor allem Johann von Sierck auf bequemste Weise vom Hals zu schaffen. Erzbischof Balduin eroberte unter den Augen der Bewohner Walderfingens die Burg Altenfelsberg und ließ dort keinen Stein auf dem anderen stehen. Der lothringische Souverän war mehr als zufrieden. In den 1360-er Jahren sollte die Burg Altenfelsberg einige Kilometer weiter südlich als „Teufelsburg“ unter der Lehnsherrschaft von Herzog Johann I. von Lothringen (1346-1390) wieder neu errichtet werden.



*Text: Rainer Darimont,  
Tel: 62843, Bild:  
Balduinbrunnen Trier/  
Bildtechnik:  
Klaus Eisenbarth*

## Sicherheit und Ordnung

# Schnelltestmöglichkeit in der Walderfingia in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,

wie bereits mitgeteilt, hat das Schnelltestzentrum in der Walderfingia wieder geöffnet.

Die Testung ist kostenfrei und mit Vorlage eines Personalausweises und/ oder Krankenkassenkarte möglich.

Um Ihnen besonders auch an den Feiertagen die Möglichkeit der Testung zu geben, hat das Zentrum zu folgenden Zeiten geöffnet:

**Standort:** Mehrzweckhalle Walderfingia, Bungertstraße 34,  
66798 Wallerfangen

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag von 07:00 – 19:00 Uhr  
Samstag und Sonntag von 08:00 – 20:00 Uhr

### Weihnachten & Jahreswechsel:

Heiligabend 24.12.2021 08.00 – 12.00 Uhr

1ter Weihnachtstag 25.12.2021 08.00 – 12.00 Uhr

2ter Weihnachtstag 26.12.2021 08.00 – 12.00 Uhr

Sylvester 31.12.2021 08.00 – 12.00 Uhr

Neujahr 01.01.2022 10.00 – 14.00 Uhr

**Terminbuchung:** <https://www.testen-suedwest.de/> oder über:

<https://www.wallerfangen.de/>

Weitere Testangebote finden Sie ebenfalls auf der Homepage der Gemeinde Wallerfangen.

Wir wünschen Ihnen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben. Bleiben Sie gesund!

Der Bürgermeister  
als Ortpolizeibehörde  
Horst Trenz

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

**Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich**

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Dennoch bitten wir, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger melden sich beim Pförtner am Rathauseingang an und werden mit ihrem Anliegen zu den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern weitergeleitet (Einwohnermeldeamt, Gemeindekasse).

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

## ■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

**Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0**

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr.: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

## ■ Sprechstunden

**Bürgermeister:**

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

**Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:**

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

## Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

## Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II, Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

## Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

## Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

<b>Rathaus</b> .....	<b>06831/6809-0</b>
Rathaus Fax-Nr. ....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

## Wasserleitungszweckverband

Verwaltung .....	06831/6809-0
Fax .....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst .....	0178/6112001

## Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Kiefer Wolfgang .....	06831/64184

## Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) .....	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike) .....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz) .....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner) .....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan) .....	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia) .....	06831/7617047

## Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

**Leidingen/Bedersdorf:** Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

**Kerlingen/Düren:** Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, .....

Tel: 06837/7118

**Gisingen:** Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

Tel: 06837/7372

**Ihn:** Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, .....

Tel: 06837/534

**Ittersdorf:** Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

Tel: 06837/74130

**Rammelfangen:** Thomas HANS, Rammelfangen,

Landstr. 1 a, .....

Tel: 06837/7080860

**Wallerfangen/St. Barbara:** Stefan Schirra, St. Barbara,

Keltenstr. 4, .....

Tel: 06831/964597

## Schulen

Grundschule Wallerfangen .....	06831/965199
Fax .....	06831/643422
Grundschule Gisingen .....	06837/91001
Fax .....	06837/7080051
FGTS .....	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg .....	06831/964585
Fax .....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. ....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen .....	06837/7968

## Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf .....	06837/1356
Fax-Nr. ....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen .....	06831/61128, 06831/643432
Fax .....	06831/643017

## Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen .....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen .....	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen .....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg .....	06837/1723
Heimathmuseum Wallerfangen .....	06831/60282
Haus Saargau .....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen .....	06831/9620

## Polizei

Polizei Saarlouis .....	06831/9010
-------------------------	------------



## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Das Rathaus ist am 23. und 24. Dezember 2021 sowie am 30. und 31. Dezember 2021 geschlossen.

Am Mittwoch, den 29. Dezember 2021 ist das Rathaus auch nachmittags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr geöffnet.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

### ■ Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen. Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister  
Horst Trenz

#### Streugutbehälter

<b>Bedersdorf</b>	Dorfgemeinschaftshaus
<b>Düren</b>	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
<b>Gisingen</b>	Feuerwengerätehaus
<b>Ihn</b>	am Hohberg
<b>Ittersdorf</b>	an der Kirche Am Kindergartengelände
<b>Kerlingen</b>	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath

	Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
<b>Leidingen</b>	Kurzath Kirche
<b>Rammelfangen</b>	an der Kirche Am Kirchenweg
<b>St. Barbara</b>	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara
<b>Wallerfangen</b>	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer - / Augustiner Straße Danziger - / Flachsländener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
<b>Oberlimberg</b>	Anwesen Dorfstraße 3

### ■ Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

#### Kostenlose Sperrabfall-Abholungen ab Januar 2022

#### sollen Abläufe auf den EVS Wertstoff-Zentren verbessern

#### Beantragung ab 03.01.2022 möglich

Ab 1. Januar 2022 können Eigentümer\*innen einer Immobilie und Mieter\*innen, die über eine entsprechende Vollmacht verfügen, pro Jahr kostenlos mehrere Sperrabfall-Abholungen in Anspruch nehmen. Im Gegenzug wird auf den EVS Wertstoff-Zentren für die Annahme von Sperrabfall eine geringe Servicegebühr (2 Euro je angefangenen Kubikmeter) fällig. Mit dieser deutlichen Attraktivitätssteigerung für die Sperrabfall-Abholung soll die Anliefersituation auf den EVS Wertstoff-Zentren entspannt und die Wartezeiten verkürzt werden.

Insbesondere für große Gegenstände, deren Entsorgung oft längerfristig geplant werden kann, ist eine Abholung ideal. Der Transport entsprechender Dinge zu den Wertstoff-Zentren ist aufwändig und in den Zentren wiederum erfordert die verstärkte Anlieferung solcher großer Teile häufige Containerwechsel, was sich deutlich in den Betriebskosten niederschlägt. Die Anzahl der kostenlosen Abholungen richtet sich nach Größe und Anzahl der Abfallgefäße, die jeweils am Anwesen aufgestellt sind. Ist z.B. eine 120- oder 240-Liter Tonne vorhanden, können zwei kostenlose Abholungen (jeweils bis zu vier Kubikmeter Sperrabfall) beantragt werden. Mieter\*innen, die über eine Vollmacht des Eigentümers/der Eigentümerin verfügen, können selbständig kostenlose Abholungen beauftragen. Die Regelung stellt sicher, dass pro Anwesen der Überblick über bereits in Anspruch genommene Abholungen für den EVS gegeben ist.

**Wichtig: Kostenlose Sperrabfalltermine können erst ab dem 03.01.2022 beantragt werden!**

**Alle wichtigen Informationen zur Beantragung kostenloser Sperrabfall-Abholungen, eine umfassende Frage/Antwort-Liste und auch das Formular zur Bevollmächtigung gibt es dann unter [www.evs.de](http://www.evs.de)**

#### Geänderte Öffnungszeiten des EVS Kunden-Service-Centers und der Entsorgungsanlagen zwischen Weihnachten und Neujahr

Das EVS Kunden-Service-Center ist an Heiligabend und Silvester geschlossen. Vom 27.12 bis 30.12. ist das Service-Center von 8 bis 16 Uhr unter der Tel.-Nr. 0681 5000-555 erreichbar.

Die EVS Wertstoff-Zentren Blieskastel, Dillingen, Homburg, Köllertal und Saarwellingen schließen vom 24.12. bis 31.12. Die EVS Wertstoff-Zentren Ens Dorf, Losheim, Marpingen, Neunkirchen, Nohfelden, Ormesheim, Ottweiler, Rehlingen-Siersburg, Saarlouis, Tholey und Wadern bleiben am 24.12. und 31.12.2021 geschlossen.

Das EVS Wertstoff-Zentrum Perl hat am 24.12. und 31.12. von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Das EVS Wertstoff-Zentrum Sulzbach schließt vom 20.12. bis 31.12. Das EVS Wertstoff-Zentrum Illingen ist vom 24.12. bis 31.12. geschlossen, nur am 28.12. geöffnet.

Das Kompostwerk Ormesheim und die Deponien/Umladestationen Illingen, Merzig-Fitten und Ormesheim bleiben Heiligabend und Silvester geschlossen. Die AVA Velsen ist am 24.12 und 31.12. von 7 bis 13 Uhr für private und gewerbliche Kunden geöffnet.

**An allen nicht genannten Werktagen gelten für alle Anlagen die normalen Öffnungszeiten.**

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen gibt es auch unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

# Müllkalender 2022

ein Service des Wasserleitungsverbands "Gau-Stüd"

**Ortsteil: Wallerfangen**  
 Änderungen vorbehalten  
**Müllgefäße am Abfuhrtag ab 6.00 Uhr bereitstellen**

Januar	Februar	März	April	Mai	Jun	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Sa 1 Neujahr	Di 1 Biotonne	Di 1 Biotonne	Fr 1	So 1 Tag der Arbeit	Mi 1	Fr 1	Mo 1 Gelbe Tonne	Do 1	Sa 1	Di 1 Allerheiligen	Do 1
So 2	Mi 2 Restmüll	Mi 2 Restmüll	Sa 2	Mo 2 KW 18	Do 2	Sa 2	Di 2 Biotonne	Fr 2	So 2	Mi 2	Fr 2
Mo 3 Gelbe Tonne	Do 3	Do 3	So 3	Di 3	Fr 3	So 3	Mi 3 Restmüll	Sa 3	Mo 3 Tag d. Dr. Einheits	Do 3	Sa 3
Di 4 Biotonne	Fr 4	Fr 4	Mo 4	Mi 4	Sa 4	Mo 4	Do 4 Gelbe Tonne	So 4	Di 4	Fr 4	So 4 2. Advent
Mi 5 Restmüll	Sa 5	Sa 5	Di 5	Do 5	So 5	Di 5	Fr 5 Pfingsten	Mo 5 KW 36	Mi 5	Sa 5	Mo 5 Gelbe Tonne
Do 6	So 6	So 6	Mi 6	Fr 6	Mo 6	Mi 6	Sa 6 Pfingstmontag	Di 6	Do 6	So 6	Di 6 Biotonne
Fr 7	Mo 7 KW 6	Mo 7 KW 10	Do 7	Sa 7	Di 7	Do 7	So 7 Gelbe Tonne	Mi 7	Fr 7	Mo 7 Gelbe Tonne	Mi 7 Restmüll
Sa 8	Di 8	Di 8	Fr 8	So 8 Muttertag	Mi 8	Fr 8	Mo 8 KW 32	Do 8	Sa 8	Di 8 Biotonne	Do 8
So 9	Mi 9	Mi 9	Sa 9	Mo 9 Gelbe Tonne	Do 9	Sa 9	Di 9	Fr 9	So 9	Mi 9 Restmüll	Fr 9
Mo 10	Do 10	Do 10	So 10	Di 10 Biotonne	Fr 10	So 10	Mi 10	Sa 10	Mo 10 Gelbe Tonne	Do 10	Sa 10
Di 11	KW 2	Fr 11	Mo 11	Do 11 Restmüll	Sa 11	Mo 11	Do 11 KW 28	So 11	Di 11	Fr 11	So 11 3. Advent
Mi 12	Fr 12	Sa 12	Di 12	Mo 12 Gelbe Tonne	Do 12	Di 12	Fr 12	Mo 12	Mi 12	Sa 12	Mo 12 KW 50
Do 13	Sa 13	So 13	Mi 13	Do 13 Biotonne	Fr 13	Mo 13	Sa 13	Di 13	Do 13	So 13	Di 13
Fr 14	So 14	Mo 14	Do 14	Mo 14 Restmüll	Di 14	Do 14	So 14	Mi 14	Fr 14	Mo 14	Di 14
Sa 15	Mo 15 Gelbe Tonne	Di 15 Biotonne	Fr 15	Sa 15 Karfreitag	So 15	Fr 15	Mo 15 Mariä Himmelf.	Do 15	Sa 15	Di 15	Mo 15
So 16	Di 16 Biotonne	Di 16 Biotonne	Mo 16	So 16	Mi 16	Fr 16	Do 16	Mi 16	Sa 16	Mo 16	Do 16
Mo 17	Fr 17 Restmüll	Fr 17 Restmüll	Sa 17	Mo 17 KW 20	Do 17	Sa 17	Di 17 Gelbe Tonne	Fr 17	Mo 17	Mi 17	Do 17
Di 18	So 18	So 18	Mo 18	Do 18 Ostern	Fr 18	Mo 18	Mi 18 Biotonne	Sa 18	Di 18	Fr 18	Sa 18
Mi 19	Di 19	Di 19	So 19	Mo 19 Ostermontag	Mi 19	Do 19	Do 19 Gelbe Tonne	Fr 19	Mo 19	Sa 19	Mo 19
Do 20	Sa 20	Sa 20	Mo 20	Do 20	Fr 20	Di 20	Fr 20	Mo 20	Do 20	So 20	Di 20 Gelbe Tonne
Fr 21	So 21	So 21	Mi 21	Do 21 Gelbe Tonne	Mo 21	Do 21	Sa 21	Di 21	Fr 21	Mo 21	Di 21 Biotonne
Sa 22	Mo 22	Mo 22	Do 22	Mo 22 Biotonne	Di 22	Fr 22	Mo 22	Do 22	Sa 22	Di 22	Do 22
So 23	Di 23	Di 23	Mo 23	Do 23 Restmüll	Mi 23	Do 23	Di 23	Fr 23	So 23	Mi 23	Fr 23
Mo 24	Mi 24	Mi 24	Do 24	Mo 24 Gelbe Tonne	Di 24	So 24	Mi 24	Sa 24	Mo 24	Do 24	Sa 24 Heiligabend
Di 25	Fr 25	Fr 25	Mo 25	Do 25 Biotonne	Sa 25	Mo 25	Do 25	So 25	Di 25	Fr 25	So 25 1. Weihn.-Tag
Mi 26	Sa 26	Sa 26	Di 26	Mo 26 Christi Himmelf.	Do 26	Di 26	Fr 26	Mo 26	Mi 26	Sa 26	Mo 26 2. Weihn.-Tag
Do 27	So 27	So 27	Mi 27	Do 27	Fr 27	Mo 27	Sa 27	Di 27	Do 27	So 27	Di 27
Fr 28	Mo 28	Mo 28	Do 28	Sa 28	Mo 28	Do 28	So 28	Mi 28	Fr 28	Mo 28	Mi 28
Sa 29	Di 29	Di 29	Mo 29	Do 29 Gelbe Tonne	Mi 29	Fr 29	Mo 29	Do 29	Sa 29	Di 29	Do 29
So 30	Mo 30	Mo 30	Do 30	Mo 30 Biotonne	Di 30	Sa 30	Di 30	Fr 30	So 30	Mi 30	Fr 30
Mo 31	Di 31	Di 31	Mo 31	Do 31 Restmüll	Mi 31	Sa 31	Mi 31	Do 31	Mo 31	Do 31	Sa 31 Silvester

**Jetzt Online: Abfuhrkalender für Ihre Straße. Fix & fertig - mit Erinnerungsservice. Ganz einfach unter [www.evs.de](http://www.evs.de) herunterladen!**

<b>Ökomobil</b>	Wallerfangen	<b>Termine</b>
Standort	Feuerwehrgerätehaus, Sportplatzstraße	17.02. / 19.05.
Uhrzeit	08.35 Uhr - 09.35 Uhr	12.08. / 08.11.

Der Härtegrad des Wassers liegt im Bereich "Mittel"  
 1,3 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter


Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 m<sup>3</sup> kostenlos in den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Ist es mehr, wenden Sie sich an den EVS - gegen eine Gebühr von 15,00 € werden bis zu 4 m<sup>3</sup> abgeholt und entsorgt. Elektro-, Elektronik- u. Kühlgüter gehören nicht zum Sperrmüll bzw. in die Restmülltonne; diese können Sie in den EVS Wertstoff-Zentren kostenlos entsorgen.

**EVS Kunden-Service Center** 0687 / 5000 555  
 Fa. Paulus GmbH (Glas) 06897 / 8560030

**EVS Kunden-Service Center** 06835 / 955 1227  
 Fa. Adam (Restmüll, Biotonne) 06835 / 955 1229

**Fa. Remondis (Blaue Tonne)** 0180 / 208 0 208

Wertstoff-Zentrum Saarouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831 / 122587 - Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831 / 704140  
 Aktuelle Öffnungszeiten erfahren sie beim jeweiligen Wertstoffcenter, beim EVS Kunden-Service-Center (0681 / 5000 555) oder unter [www.evs.de](http://www.evs.de)



# Müllkalender 2022

ein Service des Wasserleitungsverband "Gau-Süd"

**Ortsteile:** Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidungen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara

**Müllgefäße am Abfuhrtag ab 6.00 Uhr bereitstellen**

Januar	Februar	März	April	Mai	Jun	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Sa 1 Neujahr	Di 1	Di 1	Fr 1	So 1 Tag der Arbeit	Mi 1	Fr 1	Mo 1 R.Müll / Ge.To.	Do 1	Sa 1	Di 1 Allerheiligen	Do 1
So 2	Mi 2	Mi 2	Sa 2	Mo 2 KW 18	Do 2	Sa 2	Di 2	Fr 2	So 2	Mi 2 Biotonne	Fr 2
Mo 3 R.Müll / Ge.To.	Do 3	Do 3	So 3	Di 3 Biotonne	Fr 3	So 3	Mi 3	Sa 3	Mo 3 Tag d. D. Einheit	Do 3	Sa 3
Di 4	Fr 4	Fr 4	Mo 4 KW 14	Mi 4	Sa 4	Mo 4 R.Müll / Ge.To.	Do 4	So 4	Di 4	Fr 4	So 4 2. Advent
Mi 5	Sa 5	Sa 5	Di 5 Biotonne	Do 5	So 5 Pfingsten	Di 5	Fr 5	Mo 5 KW 35	Mi 5 Biotonne	Sa 5	Mo 5 R.Müll / Ge.To.
Do 6	So 6	So 6	Mi 6	Fr 6	Mo 6 Pfingstmontag	Mi 6	Sa 6	Di 6 Biotonne	Do 6	So 6	Di 6
Fr 7	Mo 7 KW 6	Mo 7 KW 10	Do 7	Sa 7	Di 7 R.Müll / Ge.To.	Do 7	So 7	Mi 7	Fr 7	Mo 7 R.Müll / Ge.To.	Mi 7
Sa 8	Di 8 Biotonne	Di 8 Biotonne	Fr 8	So 8 Muttertag	Mi 8	Fr 8	Mo 8 KW 32	Do 8	Sa 8	Di 8	Do 8
So 9	Mi 9	Mi 9	Sa 9	Mo 9 R.Müll / Ge.To.	Do 9	Sa 9	Di 9 Biotonne	Fr 9	So 9	Mi 9	Fr 9
Mo 10	Do 10	Do 10	So 10	Di 10	Fr 10	So 10	Mi 10	Sa 10	Mo 10 R.Müll / Ge.To.	Do 10	Sa 10
Di 11	Fr 11	Fr 11	Mo 11 R.Müll / Ge.To.	Mi 11	Sa 11	Mo 11 KW 28	Do 11	So 11	Di 11	Fr 11	So 11 3. Advent
Mi 12	Sa 12	Sa 12	Di 12	Do 12	So 12	Di 12	Fr 12	Mo 12 R.Müll / Ge.To.	Mi 12	Sa 12	Mo 12 KW 50
Do 13	So 13	So 13	Mi 13	Fr 13	Mo 13 KW 24	Mi 13	Sa 13	Di 13	Do 13	So 13	Di 13 Biotonne
Fr 14	Mo 14 R.Müll / Ge.To.	Mo 14 R.Müll / Ge.To.	Do 14	Sa 14	Di 14 Biotonne	Do 14	So 14	Mi 14	Fr 14	Mo 14 KW 46	Mi 14
Sa 15	Di 15	Di 15	Fr 15 Karfreitag	So 15	Mi 15	Do 15	Mo 15 Mariä Himmelf.	Do 15	Sa 15	Di 15 Biotonne	Do 15
So 16	Mi 16	Mi 16	Sa 16	Mo 16 KW 20	Do 16	Fr 16	Di 16 R.Müll / Ge.To.	So 16	Mo 16	Mi 16	Fr 16
Mo 17 R.Müll / Ge.To.	Do 17	Do 17	Mo 17 Ostern	Di 17 Biotonne	Fr 17	So 17	Mi 17	Sa 17	Mo 17 KW 42	Do 17	Sa 17
Di 18	Fr 18	Fr 18	Mo 18 Ostermontag	Mi 18	Sa 18	Mo 18 R.Müll / Ge.To.	Do 18	So 18	Di 18 Biotonne	Fr 18	So 18 4. Advent
Mi 19	Sa 19	Sa 19	Di 19	Do 19	So 19	Di 19	Fr 19	Mo 19 KW 38	Mi 19	Sa 19	Mo 19 R.Müll / Ge.To.
Do 20	So 20	So 20	Mi 20 Biotonne	Fr 20	Mo 20 R.Müll / Ge.To.	Mi 20	Sa 20	Di 20 Biotonne	Do 20	So 20	Di 20
Fr 21	Mo 21	Mo 21	Do 21	Sa 21	Di 21	Do 21	So 21	Mi 21	Fr 21	Mo 21 R.Müll / Ge.To.	Mi 21
Sa 22	Di 22	Di 22	Fr 22	So 22	Mi 22	Fr 22	Mo 22 KW 34	Do 22	Sa 22	Di 22	Do 22
So 23	Mi 23	Mi 23	Sa 23	Mo 23	Do 23	Sa 23	Di 23 Biotonne	Fr 23	So 23	Mi 23	Fr 23
Mo 24	Do 24	Do 24	Mo 24	Di 24	Fr 24	So 24	Mi 24	Sa 24	Mo 24 R.Müll / Ge.To.	Do 24	Sa 24 Heiligabend
Di 25	Fr 25	Fr 25	Mo 25	Di 25	Do 25	Mo 25 KW 30	Do 25	So 25	Di 25	Fr 25	So 25 1. Weihn.-Tag
Mi 26	Sa 26	Sa 26	Di 26	Mo 26 Christi Himmelf.	Do 26	Di 26 Biotonne	Fr 26	Mo 26 R.Müll / Ge.To.	Mi 26	Sa 26	Mo 26 2. Weihn.-Tag
Do 27	So 27	So 27	Mi 27	Do 27	Mo 27	Mi 27	Sa 27	Di 27	Do 27	So 27 1. Advent	Di 27
Fr 28	Mo 28 R.Müll / Ge.To.	Mo 28 R.Müll / Ge.To.	Do 28	Sa 28	Di 28 Biotonne	Do 28	So 28	Mi 28	Fr 28	Mo 28 KW 48	Mi 28 Biotonne
Sa 29	Di 29	Di 29	Fr 29	So 29	Mi 29	Fr 29	Mo 29 R.Müll / Ge.To.	Do 29	Sa 29 Winterzeit	Di 29	Do 29
So 30	Mi 30	Mi 30	Sa 30	Mo 30 KW 22	Do 30	Sa 30	Di 30	Fr 30	So 30	Mi 30	Fr 30
Mo 31 R.Müll / Ge.To.	Do 31	Do 31	Mo 31	Di 31 Biotonne	Fr 31	So 31	Mi 31	Sa 31	Mo 31 KW 44	Do 31	Sa 31 Silvester

**Jetzt Online: Abfuhrkalender für Ihre Straße. Fix & fertig - mit Erinnerungsservice. Ganz einfach unter [www.evs.de](http://www.evs.de) herunterladen!**

Ökomobil	Bedersdorf	Düren	Gisingen	Ihn	Ittersdorf	Kerlingen	Leidungen	Oberlimberg	Rammelfangen	St. Barbara	Termine:
Standort	Alte Schule	Feuerwehrhaus	Feuerwehrhaus	Dorfgem.-Haus	Feuerwehrhaus	Feuerwehrhaus	Alte Schule	Feuerwehrhaus	Alte Schule	Feuerwehrhaus	17.02. / 19.05.
Uhrzeit	15.05 - 15.35 Uhr	15.40 - 16.10 Uhr	10.50 - 11.15 Uhr	13.15 - 13.45 Uhr	14.30 - 15.00 Uhr	10.20 - 10.45 Uhr	13.50 - 14.20 Uhr	11.25 - 11.55 Uhr	12.05 - 12.35 Uhr	9.45 - 10.10 Uhr	12.08. / 08.11.
Der Härtegrad des Wassers liegt im Bereich "Mittel" 1,3 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 m <sup>3</sup> kostenlos in den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Ist es mehr, wenden Sie sich an den EVS - gegen eine Gebühr von 15,00 € werden bis zu 4 m <sup>3</sup> abgeholt und entsorgt. Elektro-, Elektronik- u. Kühlgeräte gehören nicht zum Sperrmüll bzw. in die Restmülltonne; diese können Sie in den EVS Wertstoff-Zentren kostenlos entsorgen.											
Aktuelle Öffnungszeiten erfahren sie beim jeweiligen Wertstoffcenter, beim EVS Kunden-Service-Center (0681 / 5000 555) oder unter <a href="http://www.evs.de">www.evs.de</a>											
EVS Kunden-Service Center			0687 / 5000 555			Fa. Adam (Restmüll, Biotonne)			06835 / 955 1227		
Fa. Paulus GmbH (Glas)			06897 / 8560030			Fa. Remondis (Blaue Tonne)			0180 / 208 0 208		





**Wasserleitungszweckverband  
„GAU – SÜD“  
Der Verbandsvorsteher**



**Jahresendabrechnung 2021**

**Info zur Feststellung der Zählerstände im Versorgungsgebiet des  
Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“**

Werte Kunden,

zur Erstellung der Jahresendabrechnung 2021 benötigen wir den Stand des bzw. der Wasserzähler in Ihrem Objekt.

Aufgrund der aktuellen Situation werden keine Zählerableser von Haus zu Haus gehen, welche diese vor Ort ablesen.

Kunden die einen Ultraschall-Wasserzähler der Firma Kamstrup (siehe Abbildung) installiert haben und einer Fernauslesung zugestimmt haben, sind von einer Meldung an uns befreit. Diese Zähler werden Anfang Januar mit dem Stand zum Stichtag 31.12.2021 ausgelesen.

**Kunden bei denen der Zähler die Einstellung „Radio OFF“ anzeigt (einer Fernauslesung wurde hier widersprochen) oder Kunden, die noch über einen Mehrstrahl-Flügelrad-Zähler verfügen, stehen in der Verantwortung die Zählerstände selbst abzulesen und an uns zu übermitteln.**



Hierzu werden Sie von uns ab dem 04.12.2021 ein Anschreiben mit einer anhängenden Antwortpostkarte erhalten. Auf dieser Karte sind alle zu meldenden und abrechnungsrelevanten Zähler des Objekts aufgeführt und Sie haben die Möglichkeit den entsprechenden Zählerstand hierauf zu notieren.

Diese Karte können Sie per Post an uns zurücksenden (das Porto für die Rücksendung übernehmen wir), beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ oder im Rathaus abgeben oder mit der im Anschreiben benannten Zugangsnummer, die Stände auch Online über unser hierzu neu gestaltetes Portal unter [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de) übermitteln.

**Bitte beachten sie, dass uns alle Meldungen bis spätestens 31.12.2021 vorliegen müssen.**

Ihr Verbandsvorsteher

Horst Trenz



## Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild beschädigt                           |
| <input type="checkbox"/> Schutt / Unratablagerung                              | <input type="checkbox"/> Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke beschädigt                              | <input type="checkbox"/> Straßenbaustelle nicht gesichert                    |
| <input type="checkbox"/> Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft                |  |

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren.

Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**

## Der Eigenbetrieb Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen informiert:

### Erllass von Grundlagenbescheiden zur Festsetzung der Niederschlagswassergebühr

Nach dem die neue Gebührensatzung in der 45 KW im amtlichen Nachrichtenblatt rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft gesetzt wurde, hat das Abwasserwerk aus den Ergebnissen der Anhörung damit begonnen Grundlagenbescheide zu erlassen, in dem die gebührenpflichtige Fläche festgestellt wird. Wir möchten in Erinnerung rufen, dass die Kanalgebühren seit dem Jahr 2018 vorläufig erhoben wurden und in der Folge endgültig festgesetzt werden müssen. Von daher wird es auch dazu kommen, dass Bürger einen Grundlagenbescheid für bereits veräußerte Grundstücke erhalten werden. Der Grundlagenbescheid wird Basis zur Erhebung der neuen Niederschlagswassergebühr sein, die zukünftig mit der Schmutzwassergebühr erhoben wird.

**Bei dem Grundlagenbescheid handelt es sich um einen Verwaltungsakt mit einer Rechtsbehelfsbelehrung. Dem Bescheidempfänger steht somit der Rechtsweg offen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, von telefonischen Rückfragen zum Grundlagenbescheid abzusehen, da Ihren Einwendungen nur noch schriftlich abgeholfen werden kann.** Da unsere Öffentlichkeitsarbeit leider nicht den gewünschten Erfolg zeigt, haben wir die telefonische Erreichbarkeit des Abwasserwerkes eingeschränkt, um den Dienstbetrieb aufrecht zu erhalten. Zur Klärung Ihrer Angelegenheiten bieten wir montags bis donnerstags von 13:00 - 16:00 h und zzgl. donnerstags von 08:00 - 12:00 h Sprechstunden im alten Postgebäude an.

Der Bürgermeister als Werkleiter  
Horst Trenz

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

### Herzlichen Glückwunsch

zum 90. Geburtstag von  
**Frau Elvira Ritz, Ittersdorf am 12.12.2021**

Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Heinz Rickert  
Ortsvorsteherin

Horst Trenz  
Bürgermeister

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück  
Tel.: 06837/1873  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2020 geht zu Ende, auch dieses Jahr war geprägt durch die noch immer anhaltende Pandemie. Auch 2021 mussten wir auf vieles verzichten (u.a. Margarethenkirmes), brachte uns viele Einschränkungen und hat unser gewohntes Miteinander stark beeinträchtigt.

Trotzdem gab es die helfenden Hände, die sich für unser Dorf und die Dorfgemeinschaft eingesetzt haben. Dafür herzlichen Dank.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien frohe und besinnliche Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2022.

Und vor allem bleiben Sie gesund,

Ihr Ortsvorsteher  
Lothar Grasmück



## Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)

### *Jahresrückblick und Weihnachtsgrüße der Ortsvorsteherin*

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
das sich dem Ende zuneigende Jahr 2021 haben sich bestimmt die meisten von uns anders vorgestellt. Corona hat uns aber immer noch im Griff. Dies wirkte sich auch sehr auf unsere gewohnten Aktivitäten im dörflichen Leben aus: keine Vereinsfeste und sehr wenige Veranstaltungen.

Unser Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule) hat im Frühjahr ein neues Dach bekommen. Die Feuchtigkeitsschäden in den Innenräumen sind sehr umfangreich. Zwischenzeitlich konnte aber der öffentliche Teil des Dorfgemeinschaftshauses saniert werden.

Im Juli hat unsere Feuerwehr ihr Gerätehaus in Düren geräumt und ist komplett in ihre Räumlichkeiten in Kerlingen eingezogen. Das Gerätehaus wird seither vom DRK Ittersdorf-Kerlingen genutzt.

Trotz der Corona-Pandemie hatten wir in Düren in diesem Jahr wieder eine Feier zu St. Martin mit einem Laternenzug, wenn auch auf einer kürzeren Wegstrecke als sonst, und die Veranstaltung fand ganz im Außenbereich statt. Auch eine Gedenkfeier zum Volkstrauertag konnte an unserem Ehrendenkmal wieder stattfinden. Also gibt es sie doch noch, die kleinen Hoffnungsschimmer in einer so besonderen und auch schweren Zeit.

Ein Lichtblick in diesen schwierigen Monaten ist die Aktion „Adventsfenster“ der Dürener Frauengemeinschaft. Danke an alle, die dabei mitwirken und den Kindern viel Freude damit bereiten!

Ein besonderes Dankeschön richte ich an unsere Bürgerwerkstatt und an alle Personen, die mich in diesem Jahr mit Rat und Tat unterstützt haben.

Dies ist nicht selbstverständlich und ich weiß es sehr zu schätzen. An die Mitarbeiter des Gemeindebauhofs richte ich meinen Dank für ihre Arbeiten in Düren. Sie tragen damit dazu bei, dass unser Dorf stets ein gepflegtes Erscheinungsbild hat. Gleichzeitig bedanke ich mich, auch im Namen unseres Ortsrates, bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen, mit Herrn Bürgermeister Horst Trenz, und auch bei den gemeindlichen Gremien für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung zum Wohle unseres Dorfes.

Unseren Mitgliedern des Ortsrates danke ich für das gute Zusammenwirken im abgelaufenen Jahr, auch über die Parteigrenzen hinaus.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, das Jahr neigt sich dem Ende zu und es gilt, auch an die Familien zu denken, die in diesem Jahr einen schmerzlichen Verlust hinnehmen mussten.

Darüber hinaus wünsche ich den kranken und älteren Menschen unseres Dorfes eine gute Besserung bzw. weiterhin Gesundheit und viel Zuversicht.

Der nachfolgende dritte Vers aus dem Gedicht „Hoffnungslicht“ von Norbert von Tiggelen soll Euch, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, durch das kommende Jahr begleiten.

**Optimismus, um zu handeln,  
dass der Glaube niemals bricht.  
Darum möchte ich euch bitten:  
Reicht es weiter, dieses Licht!**

Eine besinnliche Weihnacht, ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes sowie Glaube und Optimismus für die Zukunft, und ein glückliches neues Jahr wünscht Euch

Maria-Luise Grundhefer  
-Ortsvorsteherin-



## Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)

### *Weihnachtsgrüße*

Wenn uns bewusst wird, dass die Zeit, die wir uns für einen anderen Menschen nehmen, das Kostbarste ist, was wir schenken können, haben wir den Sinn der Weihnacht verstanden. (R.Bloch)

#### **Liebe Gisinger,**

ich denke, die wenigsten von uns haben damit gerechnet, dass auch das diesjährige Weihnachtsfest unter dem Eindruck der anhaltenden Pandemie steht. Abstand halten, Maske tragen, Kontakteinschränkungen, Quarantäne oder auch Spaltungstendenzen unserer Gesellschaft sind nicht das was wir mit der Heiligen Nacht verbinden. Dennoch scheinen die Kerzen und Lichter in den Fenstern, an Bäumen und Sträuchern Hoffnung und Sehnsucht nach dem Wunder der Heiligen Nacht widerzuspiegeln. Kaum jemand kann sich der Magie und dem Zauber der Weihnachtszeit entziehen.

Halten wir inne und schauen wir auf dieses kleine, unscheinbare Kind in diesem Stall von Bethlehem und all unser Streben nach dem immer Größeren, dem Besonderen und dem Immernoch wird plötzlich unbedeutend.

Wir wünschen Ihnen allen, dass Sie die Wärme, das Licht, die Hoffnung und den Frieden, die von dieser einen Nacht vor mehr als 2000 Jahren ausgehen, spüren und es mit denjenigen teilen, die es am Nötigsten brauchen.

Danke an alle, die sich auch in diesen schwierigen Zeiten Jahr für Jahr unermüdet und ohne Aufgebens für unser Dorf und seine Bewohner auf vielfältige Weise einsetzen und dadurch unser Zuhause zu einem lebens- und liebenswerten Ort machen.

Allen Neubürgern von Gisingen ein herzliches Willkommen, auf dass sie sich in unserem Dorf wohlfühlen und unsere Gemeinschaft bereichern. An alle Kranken, Verzweifelten und Hilfsbedürftigen gehen unsere herzlichsten Genesungswünsche, auf dass sie den Mut und die Zuversicht nicht verlieren.

Eine besinnliche Weihnachtszeit, schöne Feiertage im Kreis von Familie und Freunden und einen guten Start in ein hoffentlich gesundes und glückliches Jahr 2022 wünschen wir allen Bürgern und Bürgerinnen.

Ulrike Heffinger, Dagmar Arweiler



## Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)

### *Weihnachts- und Neujahrsgrüße des Ortsvorstehers*

Liebe Ittersdorfer Mitbürgerinnen und Mitbürger, ein schwieriges Jahr neigt sich dem Ende zu. Liebgewordene Gewohnheiten, Treffen mit Familie und Freunden, Vereinsfeste feiern, vieles musste abgesagt werden, stattdessen mussten Verordnungen und Regeln eingehalten werden.

Dennoch wollen wir voll Zuversicht in die Zukunft schauen und die Ruhe dieser Tage nutzen, um den Geist der Weihnacht einzufangen: friedlich, besinnlich, herzlich.

Das bevorstehende Jahresende möchte ich zum Anlass nehmen, mich bei der Freiwilligen Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf und dem Deutschen Roten Kreuz Ittersdorf - Kerlingen für die geleistete Arbeit ganz herzlich zu bedanken.

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Vereine, die mit ihrer Arbeit das kulturelle Leben in unserem Ort wesentlich prägen und die dörfliche Gemeinschaft stärken.

Herzlichen Dank an die Gemeindeverwaltung Wallerfangen mit Ihrem Bürgermeister, Horst Trenz, den Mitarbeitern des Bauamtes und des Bauhofes sowie allen Beschäftigten des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen.

Ich bedanke mich herzlich bei allen, die dazu beigetragen haben, dass wir unseren Dorfplatz mit einem Adventskranz schmücken konnten. Alle Neubürgerinnen und Neubürger heiße ich herzlich willkommen in Ittersdorf.

Ich wünsche allen kranken Mitbürgerinnen und Mitbürger in unserem Ort eine baldige Genesung.

Lassen Sie uns Kraft für einen wundervollen Neubeginn sammeln und uns auf ein besseres neues Jahr freuen!

**Ich wünsche Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2022.**

Euer Ortsvorsteher  
Heinz Rickert



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118

### *Weihnachtsgrüße- und Neu- jahrsgrüße des Ortsvorstehers*

#### **Liebe Kerlinger Mitbürgerinnen und Mitbürger**

Wieder geht ein schwieriges Jahr zu Ende. Auch in 2021 hat Corona unser Dorfleben in Mitleidenschaft gezogen. Wieder mussten fast alle Veranstaltungen und Feste abgesagt werden. Ein kleiner Trost war, dass zumindest die Martinsfeier und der Nikolausbesuch an der Haustür zur Freude und Überraschung der Kinder noch stattfinden konnten.

Was die Arbeit am Dorfgemeinschaftshaus anbelangt, so war erfreulich, dass die Umbauarbeiten im Innenbereich in diesem Jahr abgeschlossen werden konnten. Nach erfolgter Abnahme und Vervollständigung des Inventars wurde das DGH ab Mitte Oktober erstmals für Privatveranstaltungen freigegeben. Die danach erfolgten zahlreichen Reservierungen lassen erkennen, dass das DGH von den Bürgern sehr gut angenommen wird. Diese positive Resonanz der Bürger wird sich im nächsten Jahr sicherlich noch verstärken, wenn auch die Arbeiten zur Verschönerung des Außenbereichs abgeschlossen sind. Eine entsprechende Förderung von Bund und Land ist bereits genehmigt. Sobald uns die für Anfang nächsten Jahres zugesagten Mittel zur Verfügung stehen, werden wir mit diesen Arbeiten beginnen.

Ich möchte es nicht versäumen, auch in diesem Jahr wieder allen Helferinnen und Helfern für ihr ehrenamtliches Engagement beim DGH-Umbau recht herzlich zu danken.

Bedanken möchte ich mich ferner bei der Gemeindeverwaltung, dem Bürgermeister, dem Gemeinderat und Ortsrat sowie bei dem Vorstand des OIV und allen Sponsoren, die das DGH-Projekt unterstützt bzw. zu dessen Umsetzung beigetragen haben.

Danke sage ich auch der Feuerwehr und dem DRK für ihre Einsätze im Dienste der Allgemeinheit. Ein großes Lob nicht zuletzt auch an die Mitarbeiter des Bauhofs dafür, dass sie unser Dorf wieder auf Vordermann gebracht haben. Dem scheidenden Ortsdiener danke ich für seine Dienste für den Ort und wünsche ihm für die Zukunft alles Gute.

**Allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr 2022 sowie allen kranken Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine baldige Genesung. Alle Neubürgerinnen und Neubürger heiße ich herzlich willkommen und hoffe auf eine gute Anbindung an unsere Dorfgemeinschaft.**

Ihr Ortsvorsteher  
Werner Schmidt

## ■ Die Ortsvorsteherin informiert

### Urlaub des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, in der Zeit vom **20.12. bis 31.12.2021** befinde ich mich in Urlaub. Während dieser Zeit werde ich von meinem Stellvertreter Bernd Bathis, Schulstr. 3, vertreten. Dieser ist zu erreichen unter der Handy-Nummer: 015125052052.  
Werner Schmidt, Ortsvorsteher



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

## Weihnachts- und Neujahrsgrüße der Ortsvorsteherin

Liebe Rammelfanger Mitbürgerinnen- und Mitbürger, ein denkwürdiges Jahr 2021 geht dem Ende entgegen. Zeit, Rückschau zu halten, aber auch nach vorne zu blicken. Die Corona-Pandemie hat unser Leben leider das ganze Jahr über bestimmt und stark eingeschränkt. Das Virus bereitet uns gerade aktuell und über den Jahreswechsel hinaus nochmal große Sorgen. Wir brauchen aber auch weiterhin viel Geduld und Durchhaltevermögen.

Bürgerinnen- und Bürger unseres Ortes haben sich auch in der Krise für unseren Ort engagiert. Es gab verschiedene Arbeitseinsätze Einzeln oder in kleinen Gruppen. Wir durften St. Martin feiern, erfreuten uns an schönen Adventsfenster-Spaziergängen, sogar der Nikolaus mit Engel und Schlitten brachte den Kindern eine kleine Überraschung. Ausstellungen und Konzerte fanden im Rammelfanger Schloss statt. Lichtblicke in dieser eingeschränkten Zeit. Die „kleinen Dinge“ belebten Rammelfangen.

Im Namen des Ortsrates bedanke ich mich bei allen Bürgerinnen- und Bürgern, die sich für unseren Ort eingesetzt und in irgendeiner Art und Weise zu einem lebendigen Dorf und zur Dorfgemeinschaft beigetragen haben. Herzlichen Dank den Mitglieder/innen des Ortsrates, den Helfer/

innen der Dorfgemeinschaft, dem Ortsdiener, der Gemeindeverwaltung, dem Bauamt und Bauhof der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung. Genießen wir die nun anstehenden ruhigen Tage über Weihnachten und Silvester und hoffen auf bessere Zeiten im kommenden Jahr!

**Wenn uns bewusst wird,  
dass die Zeit, die wir uns  
für einen anderen Menschen  
nehmen, das Kostbarste ist,  
was wir schenken können,  
haben wir den Sinn der  
Weihnachten verstanden.**

Mit diesen Worten von Roswitha Bloch wünsche ich allen, auch im Namen des Ortsrates, ein frohes, segensreiches und erholsames Weihnachtsfest, eine schöne Zeit zwischen den Tagen, einen guten Rutsch und viel Glück, Erfolg und **vor allem Gesundheit** und Zufriedenheit 2022. Den kranken Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünsche ich baldige Genesung. Mögen sich die persönlichen Wünsche eines Jeden erfüllen!

Eure Ortsvorsteherin  
Gabriele Harpers



### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Hansenberger!

Das Jahr 2021?! Ein Rückblick der besonderen Art möchte man sagen.... Seit Mitte März 2020 befinden wir uns in der Corona-Pandemie. Das Virus bestimmte unseren Alltag und sorgte weiter für den Stillstand des dörflichen Lebens. Kein Maibaum, kein Sommerfest unserer Erdbeernarren, unsere liebgewonnenen Kirmes musste abgesagt werden. Zum Glück konnten wir den Martinstag wieder gemeinsam feiern. Die Hoffnung bleibt, dass wir vielleicht bis Mitte nächsten Jahres halbwegs wieder einen Teil unserer Normalität zurückbekommen. Ich hoffe aber dass sich viele wieder bewusster machen, dass dies alles keine Selbstverständlichkeit ist, sondern viel ehrenamtliches Engagement erfordert. Ohne unsere Vereine und Verbände, ohne die vielen Einzelpersonen die sich bei der einen oder anderen Veranstaltung immer wieder zur Verfügung stellen, ist keine Veranstaltung möglich.

Daher möchte ich mich auch in diesem Jahr bei allen Vereinen ganz herzlich für das Engagement bedanken; hier möchte ich besonders unsere Feuerwehr, die Erdbeernarren und den Musikverein besonders

hervorheben, Organisationen und Privatpersonen, die sich im abgelaufenen Jahr zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich engagiert und eingesetzt haben. Ich bedanke mich bei allen, die mich in meiner ehrenamtlichen Tätigkeit unterstützt und mir geholfen haben, die eine oder andere Maßnahme einer großen Wunschliste zu realisieren. Herzlichen Dank hierbei auch an die Gemeindeverwaltung mit unseren BM Horst Trenz. An dieser Stelle heiße ich alle Neubürgerinnen und Neubürger in unserer Dorfgemeinschaft herzlich willkommen. Ich lade sie herzlich ein sich aktiv am Dorfgeschehen zu beteiligen. Mein besonderer Gruß gilt auch in diesem Jahr den kranken und schwachen Mitbürgerinnen und Mitbürgern mit dem Wunsch auf baldige Genesung. Herzlichen Dank den Mitgliedern des Ortsrates und unserem Ortsdiener für die Unterstützung bei seiner sicherlich nicht immer angenehmen Arbeit. Ich sage Ihnen allen ein herzliches Dankeschön verbunden mit der Hoffnung auf weitere gute Zusammenarbeit, denn nur gemeinsam haben und können wir etwas für unseren Ort erreichen. **BLEIBT ALLE GESUND!**

**Ich wünsche Euch allen ein frohes Weihnachtsfest,  
einen guten Start ins neue Jahr, sowie viel Glück und  
vor allem Gesundheit im Jahre 2022 !!**

Euer Ortsvorsteher  
Stefan Schirra





## Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz  
 Telefon 06831/7617047  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### Wallerfangen: Rotes Kreuz ruft zur Blutspende

am **04. Januar 2022** auf

**Achtung!!!**  
 3G-Regelung!  
 Status geimpft, genesen oder getestet!  
 FFP2-Maskenpflicht!

Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer Terminservice verspricht Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.

Wallerfangen. Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen. Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in Wallerfangen am Dienstag, 04. Januar 2022 von 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr in der Walderfingia in der Bungertstraße 34.

#### Neuer Service startet - Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Spenderinnen und Spender werden nun gebeten, im Vorfeld eine Spenzeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die DRK-Blutspende-App, die Website [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net) oder folgenden Link:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Spenderinnen und Spender ohne reservierte Spenzeit müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das Rote Kreuz dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.



<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Infos und Termine rund um die Blutspende:  
 0800 11 949 11  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de)



**Du + Wir sind Blutspende!**

**Deutsches Rotes Kreuz**  
 DRK-Blutspendedienst West

**ACHTUNG!**  
 BLUTSPENDE MIT  
 TERMINRESERVIERUNG

3G-Regelung!  
 Status geimpft, genesen  
 oder getestet!  
 FFP2-Maskenpflicht

**Nächster Blutspende-Termin:**

**Wallerfangen**  
 Dienstag, 04.01.2022  
 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr  
 Walderfingia, Bungertstr. 34

Terminreservierung im Internet:  
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Infos und Termine rund um die Blutspende:  
 0800 11 949 11  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de)

**Deutsches Rotes Kreuz**  
 DRK-Blutspendedienst West

### DRK Ortsverein Ittersdorf-Kerlingen

#### Weihnachtsgrüße

Leider mussten wir auch in diesem Jahr mit vielen Einschränkungen leben, und trotzdem konnten einige Aktivitäten stattfinden. Dafür gedankt sich der Vorstand des DRK Ortsvereins Ittersdorf-Kerlingen bei seinen Mitgliedern für die geleistete Arbeit und wünscht allen gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Das wünschen wir auch unseren Nachbarvereinen und bedanken uns für ihre Unterstützung. Bleibt gesund!  
 Der Vorstand



## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

### Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

## Jung und alt

### ■ Weihnachtswünsche der Schule am Limberg

#### Ein Weihnachtsrap

Von Jule Zelmer (Klasse 6.1)  
 Geschrieben für den Musikunterricht als Rap  
 Ich wünsche Euch schöne Weihnachtstage,  
 das ist doch klar und ohne Frage.  
 Bei Tannenduft und Kerzenschein  
 Möge alles friedlich sein.  
 Was ich euch aber sagen kann,  
 Weihnachten ist für jedermann:  
 Dein Hund, deine Katze, deinen Fisch,  
 dann steht schon lecker Essen auf dem Tisch.  
 Alle bekommen Geschenke,  
 weil ich nicht nur an mich denke.

Weihnachten ist für jedermann. Das gilt natürlich auch in diesem Jahr. Selbst, wenn für die Feiern erneut mit den Coroneinschränkungen Hindernisse gemeistert werden müssen.

Da wieder viele Treffen und Veranstaltungen abgesagt werden, ist das Weihnachtsfest in der Geborgenheit der Familie noch bedeutsamer geworden. Der Kontakt im engeren Kreis der Familie und zu Freunden wird auch in diesem Jahr mit der angebrachten Vorsicht zum Kern des Weihnachtsfestes zählen.

Wir von der Schule am Limberg wünschen Ihnen dazu frohe und friedliche Weihnachtstage sowie einen guten und gesunden Start ins Jahr 2022.

Dr. Andreas Jungbluth (Schulleiter),  
 Marion Ewen (stellv. Schulleiterin),  
 Christian Schröder (Koordinator in der Schulleitung)



*Weihnachten ist jedes Jahr, doch nicht mehr, wie es früher war!  
 Es sollte sein die ruhigste Zeit, besinn dich, mach dein Herz bereit!  
 Vergiss das Hasten und das Laufen, das Eilen und Geschenke kaufen,  
 das Einzige, was wirklich zählt, ist die Liebe in der Welt!*

*Frohe Weihnachten und einen guten Start in das neue Jahr 2022, sagt:  
 das Team vom Haus der Generationen*

### ■ Einbürgerungsfeier im Landratsamt Saarlouis

Zum 7. Mal fand im Saarlouiser Landratsamt eine Einbürgerungsfeier statt. Hier hieß Landrat Patrik Lauer insgesamt 19 Neubürgerinnen und Neubürger aus zehn Gemeinden des Landkreises Saarlouis willkommen. Bereits seit einigen Jahren ist es Tradition im Landkreis Saarlouis, dass Menschen, die sich dazu entschieden haben, die deutsche Staatsbürgerschaft anzunehmen, im Rahmen einer Einbürgerungsfeier offiziell willkommen geheißen werden. Musste im Jahr 2020 pandemiebedingt auf eine solche Veranstaltung verzichtet werden, so freuten sich die Beteiligten nun, dass in diesem Jahr eine kleine Feier unter Einhaltung der Corona-Regelung 2G-Plus stattfinden konnte.



Foto: ©Landkreis Saarlouis / Yannick Hoen Landrat Patrik Lauer überreichte die Einbürgerungsurkunde an den Neubürger aus der Gemeinde Wallerfangen im Landratsamt Saarlouis.

Landrat Patrik Lauer, Vertreterinnen des Innenministeriums, Mitglieder des Kreistages, aus den Gemeinden sowie aus der Verwaltung waren neben den Neubürgern bei der Feierstunde im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Saarlouis anwesend.

„Wir sind ein freiheitsliebendes Land, ein toleranter Landkreis, in dem wir füreinander eintreten und für jeden, der hierherkommt und mit uns leben will. Wir begegnen uns hier vor Ort mit Neugier aufeinander und Verständnis füreinander. Das zeichnet uns aus und ich bin mir sicher, auch Sie werden dazu beitragen, unseren Landkreis genau darin weiter zu bestärken. Ich heiße Sie herzlich bei uns willkommen und lade Sie dazu ein, sich bei uns einzubringen“, sagte Landrat Patrik Lauer bei der Willkommensfeier.

In den Jahren 2020 und 2021 wurden insgesamt 237 Menschen aus 32 Herkunftsländern im Landkreis Saarlouis einbürgert. „Mit Ihrer Staatsbürgerschaft erwerben Sie nicht nur ein Ausweisdokument, sondern Sie gewinnen mit der Staatsbürgerschaft auch neue Rechte und Pflichten dazu“, betonte der Landrat.

Nachdem die Neubürger das feierliche Bekenntnis zur freiheitlich-demokratischen Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland geleistet hatten, überreichte der Landrat ihnen ihre Einbürgerungsurkunden. Musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung vom Saxofon-Ensemble Maria Ferraro.

## Kultur und Freizeit

### ★ Verein zur Förderung der Partnerschaft Wallerfangen-St. Vallier ★

Wir wünschen allen Freunden der deutsch-französischen Partnerschaft ein besinnliches Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2022 Zuversicht, Kraft und Stärke, vor allem beste Gesundheit.

Durch das permanente Steigen und Fallen der Corona-Wellen war in diesem Jahr wie im gesamten gesellschaftlichen Leben keine Planungssicherheit für Aktivitäten und Veranstaltungen gegeben. Lediglich unsere Jahreshauptversammlung konnte Mitte August in einem „Wellental“ mit geringen Inzidenzen stattfinden.

Hoffen wir, dass in dem Jubiläumsjahr 2022 unseres dreißigjährigen Bestehens der Partnerschaft mit St. Vallier Gelegenheiten gegeben sind, diese Freundschaft ohne gesundheitliche Risiken gebührend zu feiern.

Angelika Wiltz



## ■ Verein für deutsche Schäferhunde OG Hemmersdorf - Niedaltdorf

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Gönnern und Familien ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten gesunden Start ins neue Jahr.

Unsere Gruppenstunden sind Mittwoch 16:30 - 17:30 Uhr und Sonntag von 10:00 - 11:00 Uhr. Im Anschluss an die Gruppenstunde findet IGP Sport statt. Es können jederzeit Neulinge bei uns in die Gruppenstunde einsteigen, bei uns sind alle Hunderassen willkommen. Erfahrene Ausbilder stehen ihnen gerne zur Verfügung, Hund und Hundeführer aller Altersklassen sind bei uns Herzlich willkommen.

Unser Trainingsgelände befindet sich auf der Strecke Siersburg - Niedaltdorf an der Ecke links nach Gisingen.

Für weitere Auskunft bitte bei unserem 1. Vorsitzenden Artur Lauer Tel. 0177/8111663

## ■ Sternsingen 2022 in Düren – 20\*C+M+B+22

Liebe Dürer und Dürerinnen, bedingt durch die anhaltende Corona-Pandemie sehen wir uns auch im neuen Jahr nicht in der Lage, die Sternsinger-Aktion wie gewohnt durchzuführen. Damit jedoch der Sternsinger-Segen auch in dieser Zeit alle Dürer Bürger/innen erreichen kann, haben wir uns ein paar Gedanken gemacht.

Wir werden, wie im letzten Jahr, vom **09.01.2022 bis einschließlich 16.01.2022 in unserer Kapelle** den Segenaufkleber auslegen und eine Spendenkasse dort bereitstellen. Jeder, der möchte, darf sich einen Streifen abholen und ggf. eine kleine Spende für das Kindermissionswerk tätigen.

Die Kapelle ist wie gewohnt täglich bis 18.00 Uhr geöffnet.

Wir hoffen, dass wir nächstes Jahr wieder mit unseren Kindern aus Düren durch die Straßen gehen können, um die Segenswünsche persönlich zu überbringen.

Bis dahin, habt ein besinnliches Weihnachtsfest und bleibt alle gesund! Liebe Grüße,

Simone Schwarz und Eva Schäfer

## ■ Dürer Frauengemeinschaft

### Weihnachts- und Neujahrsgriße

Die Dürer Frauengemeinschaft wünscht ihren Mitgliedern und allen Dürer Bürgerinnen und Bürgern ein frohes Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr 2022 Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit!

Bitte passt auf euch auf!

Eure Frauengemeinschaft

## ■ Dorfgemeinschaft Gisingen

Die Dorfgemeinschaft Gisingen wünscht allen Mitgliedern und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und für 2022 alles Gute Glück und Gesundheit.

Der Vorstand

## ■ Musikfreunde Saargau



Je mehr Freude wir anderen Menschen machen, desto mehr Freude kehrt ins eigene Herz zurück. Wir wünschen allen Mitgliedern, ihren Familien, Freund:innen sowie allen Gönner:innen der Musikfreunde Saargau ein gesegnetes Weihnachtsfest

ebenso wie Gesundheit und Glück für das neue Jahr 2022.

Bleibt alle gesund und gebt aufeinander Acht, sodass wir uns im neuen Jahr wiedersehen.

Eure Musikfreunde Saargau

i.A. Linda Haas, Schriftführerin

## ■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

### Und nochmals geht ein schwieriges Jahr zu Ende...

Auch in diesem Jahr war es uns pandemiebedingt leider nicht möglich, Veranstaltungen durchzuführen, denn die Gesundheit aller geht uns vor! Die Kappensitzung im Januar 2022 werden wir - schweren Herzens - aus diesen Gründen ebenfalls nicht durchführen.

Dennoch wünschen wir allen Mitgliedern, Sponsoren, Freunden und Gönnern mit ihren Familien frohe Weihnachten, ein paar besinnliche Tage und einen guten Rutsch ins neue Jahr mit viel Glück und Gesundheit. Bleibt gesund.

Manfred Reiher

Präsident

## ■ Musikverein St. Barbara

Wir wünschen all unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein friedvolles Weihnachtsfest, eine besinnliche Zeit zwischen den Jahren und einen guten Rutsch ins Jahr 2022.

Der Vorstand

## Abfuhrtermine Blaue Tonne Wallerfangen 2022



Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara

Do, 13.01./ Do, 10.02./ Do, 10.03./ Do, 07.04./ Do, 05.05.

Do, 02.06./ Do, 30.06./ Do, 28.07./ Do, 25.08./ Do, 22.09.

Do, 20.10./ Do, 17.11./ Do, 15.12.

### Wallerfangen

Fr, 14.01./ Fr, 11.02./ Fr, 11.03./ Fr, 08.04./ Fr, 06.05.

Fr, 03.06./ Fr, 01.07./ Fr, 29.07./ Fr, 26.08./ Fr, 23.09.

Fr, 21.10./ Fr, 18.11./ Fr, 16.12.

Bitte stellen Sie die Blaue Tonne am Abfuhrtag ab 06.00 Uhr am Straßenrand bereit.

REMONDIS Saar Entsorgung GmbH // T 06831 9788-0 // F 06831 9788-66 // dillingen@remondis.de // remondis-suedwest.de

## ■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Liebe Wanderfreunde,

der Saarwaldverein Wallerfangen 1912 wünscht seinen Mitgliedern deren Angehörigen und allen Wanderbegeisterten ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

Mit einem herzlichen Frisch Auf

Der Vorstand

## Sport und Gesundheit

## ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

### JSG Saargau

#### F-Jugend



Vor zwei Wochen gab es im Training für die Kinder der F-Jugend der JSG Saargau eine große Überraschung. Plötzlich stand der Nikolaus auf dem Sportplatz. Er hatte für jeden eine Kleinigkeit dabei. Außerdem hatte er für die Mannschaft noch 20 neue Trainingsbälle im Gepäck. Die Kinder haben sich sehr gefreut, da dieses Jahr bereits zum zweiten Mal die Weihnachtsfeier aufgrund Corona ausfallen musste.

Der SV Düren-Bedersdorf wünscht seinen Mitgliedern, unseren treuen Fans, unseren beiden aktiven Teams mit ihren Trainern, unserer AH- und Jugendabteilung, den Schiedsrichtern, sowie unseren Freunden und Sponsoren mit ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und ein glückliches neues Jahr 2022! Bei allen fleißigen Helfern möchten wir uns ganz herzlich für ihre geleistete Arbeit im zu Ende gehenden Jahr bedanken.

Euer SV Düren-Bedersdorf

## ■ VfB Gisingen

Hallo liebe Sportfreunde,

zur Information:

Die geplante Silvesterfeier muss aufgrund der Pandemie dieses Jahr leider ausfallen. Die bereits gezahlten Beträge werden natürlich zeitnah erstattet.



Wir bedanken uns bei den Spendern der Gewinne für die diesjährige Weihnachtstombola des VfB Gisingen. Die glücklichen Gewinner werden in den nächsten Tagen kontaktiert.

Der VfB Gisingen bedankt sich außerdem bei allen Mitgliedern, Förderern, Sponsoren sowie Fans für die Unterstützung in 2021. Wünscht Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, frohe und gesunde Weihnachtstage und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches Jahr 2022.

## ■ FTV Frauenturnverein Gisingen e.V.

Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen...

Liebe Sportfreunde, liebe Engagierte in unserem FTV-Gisingen, was für ein turbulentes und nervenaufreibendes Jahr liegt hinter uns. Hoffnung und Sorge wechselten sich ab. Und nun Weihnachten. Mit Zuversicht und liebevollem Miteinander erleben wir stimmungsvolle Tage. In diesen Zeiten ist der Zusammenhalt das Wichtigste.

Über das Jahr hinweg haben wir immer wieder versucht, neue Angebote und bewährte Konzepte nach den Vorgaben der behördlichen Auflagen zu entwickeln, um Euch das Training fortlaufend anzubieten. Wir hoffen sehr, dass wir im nächsten Jahr wieder alle gemeinsam aktiv Sport treiben können und freuen uns darauf, Euch in unseren Trainingseinheiten wiederzusehen. Ab der Woche vom 03. Januar 2022 starten wir wieder in der Turnhalle und auch digital.

Wir sagen Danke für Eure Treue und Euer Durchhaltevermögen und wünschen allen „FTV'lern“ für die bevorstehenden Feiertage Zeit für Ruhe, Harmonie und Wärme in der Familie, frohe Weihnachtstage mit vielen schönen Momenten sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr 2022.

Herzliche Grüße,  
Euer Vorstand

## ■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Die Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V. wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern Frohe Weihnachten sowie vor allem Gesundheit im Neuen Jahr 2022.

## ■ Frauenturnverein Ihn



Weihnachten ist keine Jahreszeit. Es ist ein Gefühl.

*Edna Ferber*

Wir wünschen allen Mitgliedern und ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr 2022.

## ■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Liebe Tennisfreunde,

wieder ist ein Jahr vorbei, in welchem das Thema Corona sehr präsent war. Trotzdem konnten vor allem unsere Jugendlichen und Kinder einen halbwegs normalen Tennissommer erleben.

Unser beliebtes Turnier, das die neue Tennissaison schon seit Jahren eröffnet hat, konnte zum zweiten Mal in Folge nicht stattfinden. Ob wir das Turnier in 2022 neu aufläßen lassen können, wird sich zeigen. Wir sehen der Durchführung vorsichtig optimistisch entgegen.

Wir wünschen Euch und euren Familien frohe Weihnachten, allem voran Gesundheit und lasst es euch gut gehen.

Wir freuen uns, Euch alle im nächsten Tennissommer 2023 wieder zu sehen

Der Vorstand



## Umwelt

### ■ WO und WIE entsorge ich WAS

#### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

#### Wasserversorgung

##### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

#### Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

#### SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### BLAUE TONNE (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

#### Elektro Gesetz

##### Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

#### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

#### Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ist im **November 2021** wie folgt:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Im **Dezember 2021** ist die Anlage an folgenden Tagen noch geöffnet: Freitag 3 und 10.12.2021 von 8.00 bis 13.30 Uhr.

##### Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2022 geschlossen.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlieferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzeitig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals ist dringende Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

#### Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

##### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr



**Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis**

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

**Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen**

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

**energiSaar**

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

## Kirchen

**■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen****St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -****St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius****Leidingen**

**Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:** Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Versicherung prüft die Sachlage noch. Bevor das nicht abgeschlossen ist, sind uns die Hände gebunden. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

**Gottesdienstordnung****Heilig Abend – Freitag 24.12.2021****16.00 Uhr Gisingen** - Kinderkrippenfeier (**Anmeldepflicht!**)

Pfarrbüro 31/964900 oder J. Mathis-Schuhn 37/901000

**16.00 Uhr Rammelfangen vor der Kirche** - Hirtenfeuer**16.30 Uhr Wallerfangen** - Kinderkrippenfeier (**Anmeldepflicht!**)

Pfarrbüro 31/964900

**17.00 Uhr Ittersdorf** - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider)**17.00 Uhr St. Barbara** - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i. R. Dehm)**Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten****ADVENIAT - KOLLEKTE**

Für die Christmette können vor der Mette Kerzen mit Becher für 1,50 € gekauft werden

**Freitag 24.12.2021****20.30 Uhr Leidingen** - Messe in der Heiligen Nacht (Christmette)**22.30 Uhr Wallerfangen** - Messe in der Heiligen Nacht (Christmette)

mitgestaltet vom Projektchor (L. Hahn)

**(Anmeldepflicht!)****Samstag 25.12.2021****09.00 Uhr Rammelfangen** - Messe am Morgen/Hirtenamt**10.30 Uhr Gisingen** - Messe am Tag**10.30 Uhr Kerlingen** - Messe am Tag (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider) Org. Kiefer**18.00 Wallerfangen** - Feierliche Weihnachtsvesper mit eucharistischem Segen**Fest der Heiligen Familie** - Kollekte f.d. Familienseelsorge**Sonntag 26.12.2021 Hl. Stephanus****9.00 Uhr Bedersdorf** - Festhochamt**10.30 Uhr Ihn** - Festhochamt (Pfr. i.R. Dr. Rolf Dillschneider) Org. Kiefer**10.30 Uhr Wallerfangen** - Festhochamt (mitgest. vom Kirchenchor) (L. Bard)**(Anmeldepflicht!)****Montag 27.12.2021 Hl. Johannes, Apostel u. Evangelist Fest****18.00 Uhr Düren** - Festhochamt mit Segnung des Johannesweines**Dienstag 28.12.2021 Unschuldige Kinder Fest****18.00 Uhr Rammelfangen** - Festhochamt mit Kindersegnung**Mittwoch 29.12.2021** hl. Thomas Becket**18.00 Uhr Ittersdorf** - Festhochamt**Donnerstag 30.12.2021** 6. Tag der Weihnachtsoktav**18.00 Uhr Wallerfangen** - Festhochamt im St. Nikolaushospital**Freitag 31.12.2021** Hl. Silvester I, Papst**17.00 Uhr Bedersdorf** - Hl. Messe zum Jahreschluss mit euch. Segen**18.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe zum Jahreschluss mit euch. Segen

(L. Sr. Claudia)

**2. Sonntag nach Weihnachten** - Kollekte für die Kirchen**Samstag 01.01.2022 Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria****17.00 Uhr Kerlingen** - Hl. Messe**Sonntag 02.01.2022****09.00 Uhr Ihn** - Hl. Messe**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (L. Schnubel)**Erscheinung des Herrn, Epiphanie****Mittwoch 05.01.2022****18.00 Uhr Ittersdorf** - Vorabendmesse vom Hochfest mit Wasserweihe**Donnerstag 06.01.2022****18.00 Uhr Wallerfangen** - Festhochamt im St. Nikolaushospital (wird übertragen)**Taufe des Herrn** - Afrika Kollekte**Telefonnummern der Pfarrgemeinden****Pfarrer Herbert Gräff**

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

**Gemeindereferentin**

(0 68 31) 6 43 10 09

**Gaby Mertes**

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

**Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**Villerostraße 7  
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;  
FAX (0 68 31) 96 49 02**Öffnungszeiten des Büros:**

Sekretärin:

Christine Schnubel

**Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr****Do 15.00 - 18.00 Uhr****Mo 14.00 - 18.00 Uhr****Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7**

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

**Bücherei Wallerfangen:****Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr**

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

**Beichte im Beichtzentrum****Saarlouis St. Ludwig****Oder Canisianum, Stiftstr. 18,****Saarlouis****Caritas Sozialstation****Wadgassen****Hospizverein St. Nikolaus,****Rehlingen**

(0 68 31) 8 93 16 70 -

nach Vereinbarung

(06834) 94 34 95

06835/6070159

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

www.dekanat-wadgassen.de

**Telefonseelsorge:****Pfarrbrief im Internet:****■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen****Liebe Sternsingerinnen und Sternsinger in Gisingen!!!**

Wir treffen uns zu einer Anprobe der Gewänder am **Dienstag, 28.12.2021 um 14.00 Uhr** an der Kirche in Gisingen.

Euer Sternsingerenteam Anette und Jenny

**■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West****Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz****Sonntag, 26.12.2021, 10.00 - 11.45 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Vertrauen wir voller Zuversicht auf Jehova?“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Bist du überzeugt, die Wahrheit zu haben?“

**Donnerstag, 30.12.2021, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Was Eltern von Manoach und seiner Frau lernen können“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Bin ich auf einen medizinischen Notfall vorbereitet?“ Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn,

Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website **jw.org**.

**Frohe Weihnachten & ein glückliches und gesundes neues Jahr 2022**

wünschen Ihnen

**Josef Rath**  
für den CDU-Gemeindeverband und den Ortsverband Gau mit allen Gau-Ortsteilen

**Stephan Molitor**  
für den Ortsverband Wallerfangen

**Nicole Reiners-Gerard**  
Fraktionsvorsitzende

**Lothar Grasmück**  
Ortsvorsteher Bedersdorf

**Maria-Luise Grundhefer**  
Ortsvorsteherin Düren

**Gabriele Harpers**  
Ortsvorsteherin Rammelfangen

**Ulrike Heffinger**  
Ortsvorsteherin Gisingen

**Werner Schmidt**  
Ortsvorsteher Kerlingen



**CDU** Gemeindeverband Wallerfangen

## ■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

**Freitag 24.12.2021**

17.00 Uhr via youtube Jugendandacht

**Samstag 25.12.2021**

10.00 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst zu Weihnachten

**Montag 27.12.2021**

19.00 Uhr online Jugend After-Xmas-Party

**Mittwoch 29.12.2021**

19.30 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst zum Jahresende

**Sonntag 02.01.2021**

10.00 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst zum Neujahr

Wir wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürger ein friedvolles, segensreiches Weihnachtsfest und einen guten Wechsel ins neue Jahr.

Parallel zu den **Sonntagsgottesdiensten** vor Ort finden weiter Zentralgottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt. Link zum youtube-Kanal: [www.videogottesdienst.nak-west.de](http://www.videogottesdienst.nak-west.de)

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefonwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder**

**069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden. Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

## Parteien

### ■ Junge Union Gisingen



Die JU Gisingen Anfang des Jahres

Liebe Mitglieder, Freunde und Förderer der JU Gisingen, der vierte Advent steht an und das Jahr 2021 neigt sich dem Ende zu. Zeit also, wie traditionell im Advent üblich, zur Besinnung, zum Nachdenken und zum Zurück- aber gerade auch zum Vorausblicken.

Vor diesem Hintergrund trafen in der Adventszeit zu den verschiedensten Gelegenheiten einige Mitglieder der JU Gisingen das ein ums andere Mal zusammen, um in geselliger Atmosphäre über gesellschaftliche und politische Themen zu diskutieren und dabei vor allem die Gauer Jugend im Blick zu behalten. Aber der Advent und die anbrechende Weihnachtszeit sind auch und vor allem Raum und geben Gelegenheit zu hoffen. Hoffen auf ein besinnliches Fest in familiärer Geborgenheit. Hoffen auf einen gelungenen Jahreswechsel. Hoffen auf ein Jahr mit Geselligkeit, mit Festen und mit all den Freuden, die wir dieses Jahr immer noch zu entbehren hatten und noch haben.

In diesem Sinne wünschen wir all unseren Mitgliedern, deren Familien, den Freunden und Förderern der Gisinger JU sowie der gesamten Gauer Bevölkerung noch eine frohe Adventszeit und besinnliche Festtage. Eure JU Gisingen

## Sonstiges

### ■ Obst-und Gartenbauverein Niedaltdorf

Der Vorstand des Obst-und Gartenbauvereins Niedaltdorf wünscht allen seinen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch und ein erfolgreiches Jahr 2022.

### ■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

**Demenz in Zeiten von Corona - Demenz-Verein Saarlouis bietet weiterhin Beratung und Hilfe**

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz stehen in diesen Zeiten vor speziellen Herausforderungen. Meist sind die Menschen mit Demenz bereits älter und von weiteren Erkrankungen betroffen, die sie zur Risikogruppe zählen lassen. Hinzu kommt ein fehlendes Verständnis für die Pandemie oder die Schwierigkeit, die Sicherheitsmaßnahmen Abstand-Hygiene-Alltagsmaske einzuhalten.

Die Einschränkungen im Angebot von Entlastungsangeboten führt zu einer vermehrten Belastung der Pflegepersonen. Dabei ist es wichtig, die gewohnten Routinen beizubehalten und dem Menschen mit Demenz eine Struktur zu bieten durch bspw. Spaziergänge, Bewegung und Beschäftigung sowie je nach Fähigkeiten und Interessen Beschäftigungsaktivitäten anzubieten, wie z.B. gemeinsames Singen, Musik hören oder Gesellschaftsspiele.

Den pflegenden Angehörigen kommt eine besondere Bedeutung zu. Eine Pflege und Betreuung von Menschen mit Demenz kann nur gelingen, wenn die Pflegepersonen auf sich achten und gesund bleiben. Es gilt, Besuche auf ein Mindestmaß zu beschränken und anderweitige Kommunikationskanäle zu nutzen. Dennoch kann bspw. durch eine feste Kon-





taktperson im Rahmen einer häuslichen Betreuung Unterstützung und Entlastung gewährleistet werden. Die Entlastungszeiten sollten Angehörige für sich selbst nutzen, um sich zu erholen. Die Ruhezeiten des Menschen mit Demenz können ebenso dafür genutzt werden. Als weitere Entlastung können ehrenamtliche Dienste, wie z.B. Einkaufshilfen oder Betreuungsangebote in Anspruch genommen werden.

Gerade in der angespannten Situation der Corona-Pandemie ist der Demenz-Verein Saarlouis für Angehörige und Betroffene da. Die spezialisierte Demenz-Fachberatung in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis ist weiterhin persönlich im Demenz-Zentrum möglich (**aktuell 2G-Plus-Regel**), in dringenden Fällen auch als Hausbesuch und natürlich telefonisch.

„Die Beratung ist ein essentieller Baustein in der Versorgung von Menschen mit Demenz und stellt die Weichen für eine gute häusliche Versorgung“, so die Vorsitzende des Demenz-Vereins Saarlouis e.V. Dagmar Heib, MdL. Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis Tel.: 06831/48818-0, E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

## ■ Der Volksbund sagt Danke!

Die jährliche Haus- und Straßensammlung des Volksbundes konnte dieses Jahr in vielen saarländischen Städten und Gemeinden trotz vieler Widrigkeiten durchgeführt werden. Der Landesverband Saar vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bedankt sich herzlich bei allen Sammler\*innen und Spender\*innen für ihre Unterstützung! Das bisherige Sammelergebnis kommt nah an jenes von 2019 heran, was in Pandemiezeiten nicht selbstverständlich ist.

Der Volksbund setzt die Spendengelder gemäß seiner Satzung für den Erhalt und die Pflege seiner 832 Kriegsgräberstätten in 46 Ländern ein. Zudem kommen sie der internationalen Bildungsarbeit des Volksbundes zugute. Die diesjährige Sammlung trägt also entscheidend dazu bei, dass die Arbeit des Volksbundes fortgeführt wird.

Wer noch eine Spende überweisen möchte (um evtl. das Ergebnis von 2019 noch zu erreichen), findet hier die Bankverbindung des LV Saar:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06

Verwendungszweck: Sammlung 2021 + Wohnort

Der Kontoauszug gilt als Spendenbescheinigung.

Helfen Sie uns, den Frieden zu erhalten!

Wir wünschen gesegnete, friedvolle Weihnachten und einen guten sowie gesunden Start in das Jahr 2022.

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: VolksbundLV Saar

## ■ Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen

**Tag der offenen Tür an der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen – Gebundene Ganztagschule des Landkreises Saarlouis**  
Am **Samstag, dem 15. Januar 2022** öffnet die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule, gebundene Ganztagschule des Landkreises Saarlouis, ihre Türen und lädt alle Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen mit ihren Eltern ganz herzlich ein. Von **8.30 Uhr bis 12.00 Uhr** können Unterricht und Fachräume besucht werden. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, sich über pädagogisches Konzept, Raumkonzept, Organisation und Fächerangebote von **Klassenstufe 5 bis hin zum Abitur in der eigenen Oberstufe** zu informieren.

**Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass die Veranstaltung unter 2G-PLUS-Regeln (nach der zu diesem Zeitpunkt geltenden Corona-Rechtsverordnung) stattfinden muss! Bitte führen Sie die entsprechenden Nachweise mit (Impfnachweis PLUS Testnachweis, für Grundschüler reicht das von der Schule ausgestellte Langzeit-zertifikat aus).**

**Anmeldungen für die SSG:** 9. Februar bis 15. Februar 2022

Bitte nutzen Sie zur Terminvereinbarung unseren Online-Kalender, den Sie spätestens nach den Weihnachtsferien auf unserer Homepage vorfinden werden.

Nähere Informationen:

06831/97860 (Sekretariat) oder [www.ssg-dillingen.de](http://www.ssg-dillingen.de) (Homepage)

## ■ Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

**Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife Allgemeines:**

**Aufnahmevoraussetzungen:**

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- Einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

**Abschlussberechtigungen:**

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

[www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

**Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife**

**Aufnahmevoraussetzungen:**

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter

Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

**Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung geschafft! Was dann?**

• Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis

• Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung

eines bestimmten Notenprofils

• Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Für weitere Fragen steht Ihnen das Sekretariat gerne zur Verfügung.

Öffnungszeiten: 7:30 Uhr bis 12:45 Uhr

Telefonnummer: 06831-94610

E-Mail: [sekretariat@kbbzsaarlouis.de](mailto:sekretariat@kbbzsaarlouis.de)

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

## ■ Grundschul-Schnuppertag am Robert-Schuman-Gymnasium

Das Robert-Schuman-Gymnasium Saarlouis lädt am **Samstag, dem 08. Januar 2022**, interessierte Viertklässler:innen mit jeweils einem Elternteil herzlich zum Grundschul-Schnuppertag ein.

Von 8:20-10:15 Uhr (Einlass und 2G-Plus-Kontrolle ab 8:00 Uhr) und von 10:45 - 12:40 Uhr (Einlass und 2G-Plus-Kontrolle ab 10:25 Uhr) freuen wir uns auf jeweils 72 Schüler:innen und 72 Elternteile.

Für die Grundschüler:innen veranstalten wir eine begleitete Schulhausrallye in Kleingruppen, bei der sich einige Fächer spielerisch vorstellen werden. Parallel dazu informieren wir die Eltern in acht Kurzvorträgen über alles Wissenswerte zu den Zweigen des RSGs, dem Unterstufenprogramm und dem Angebot der Nachmittagsbetreuung und unseres Bistros. Auch unsere Schulsozialarbeiterin wird sich und ihre Angebote vorstellen.

Nach derzeitiger Rechtsverordnung gilt für die Erwachsenen die „2G-Plus-Test oder 2G-Plus-Booster“-Regelung. Die Grundschüler:innen müssen nur den Nachweis über die regelmäßige Testung in der Schule vorlegen.

Zur möglichen Kontaktnachverfolgung und wegen der begrenzten Teilnehmerzahl erfolgt die Anmeldung zu einer der beiden Veranstaltungen über das Online-Anmeldeformular.

Pro Grundschulkind darf nur ein Elternteil als Begleitperson teilnehmen. Über mögliche Änderungen der Rechtsverordnung informieren wir über die Homepage ([www.rsg-saarlouis.de](http://www.rsg-saarlouis.de)) und über die von Ihnen angegebene Email-Adresse.

Die Anmeldung ist bis zum 31.12.2021 möglich.

## ■ Beratungsgespräche für die Anmeldung im Musikzweig des Robert-Schuman-Gymnasiums

Eltern, die ihre Kinder im Musikzweig des RSG anmelden möchten, können über die Schulhomepage ([www.rsg-saarlouis.de](http://www.rsg-saarlouis.de)) ab sofort einen Termin für ein Beratungsgespräch vereinbaren. Dieses Beratungsgespräch ist für die Anmeldung im Musikzweig verbindlich.

## ■ Gemeinschaftsschule In den Fliesen Saarlouis: Tag der offenen Tür 2022

Liebe Viertklässler, liebe Eltern und alle Schulinteressierte, am **Samstag, den 8. Januar** findet unser Tag der offenen Tür statt! Damit wir unseren Besuch durch die Schule führen dürfen, ist aufgrund der aktuellen Coronalage eine Anmeldung notwendig. Darum bitten wir, unser vorbereitetes **Online-Formular** auszufüllen. Dieses finden Sie unter [www.gems-sls1.de](http://www.gems-sls1.de). Die Daten werden nach dem Tag der Offenen Tür wieder gelöscht. Für die Veranstaltung gilt die **2G - Regel**, es dürfen also nur Personen teilnehmen, die ihren vollständigen Impfschutz oder ihre Genesenbestätigung beim Betreten des Schulgeländes nachweisen. Bis dahin wünschen wir einen guten Rutsch ins neue Jahr!

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

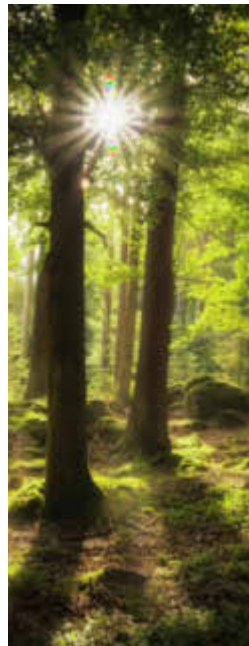


Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

# ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben.

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben, besonders den Musikern und Herrn Pfarrer Gräff, die meinen lieben Mann

## Gerd Louia

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen:  
Anita, Andreas und Mario  
mit Familien

Wallerfangen, im Dezember 2021



*Was bleibt, ist deine Liebe,  
deine Jahre voller Leben,  
das Leuchten in den Augen aller,  
die von dir erzählen.  
Und mit jedem Atemzug  
und auch mit jedem Schritt  
gehst und lebst du  
immer noch mit uns mit.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Mia Dolibois geb. Hilt

\* 04.11.1929 † 13.12.2021

Werner Dolibois  
Harald und Claudia  
Stefan und Rita  
Enkelkinder Anna, Sophie, Felicitas,  
Maurice und Dominik  
Urenkel Mila, Lucie und Romy  
alle Angehörigen und Freunde

Wallerfangen

Das Sterbeamt findet am Donnerstag, dem 6. Januar 2022, um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen statt. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in Wallerfangen.

Bestattungen Ritter, Wallerfangen

## Danksagung

*Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann, ist, dass man lächelt, wenn man sich seiner erinnert.*

## Lydia Faßbender

Danke sagen wir allen für die überaus große Anteilnahme in Wort, Schrift und Geldzuwendungen.

Besonderer Dank an unser Altenheim der Sophienstiftung, die Sozialstation Wadgassen, Praxis Dr. Dick-Dutt und Pfarrer Gräff für die persönliche und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie dem Beerdigungsinstitut Ritter für die Vorbereitung und Durchführung der Beisetzung.

Markus und Ursula Schönberger  
mit Julia und Güni

Wallerfangen, im Dezember 2021

- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

## Bestattungen Schönberger GmbH



[www.zim-schoenberger.de](http://www.zim-schoenberger.de)

**Bestattungen Schönberger**  
Römerstrasse 8  
66780 Rehlingen  
**Depandance Wallerfangen**  
Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08  
Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | [info@zim-schoenberger.de](mailto:info@zim-schoenberger.de)

Auch in der Zeit der Trauer

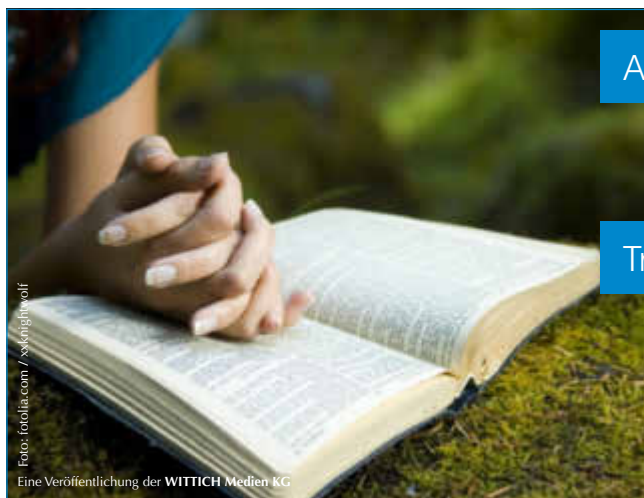
sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0







**Reiner Meutsch und seine Stiftung Fly & Help ausgezeichnet mit dem Kinderschutzpreis des Kinderschutzbundes Rheinland-Pfalz.**

9.12.2021 Hachenburg/EP  
 Der Kinderschutzbund Rheinland-Pfalz hat Reiner Meutsch & die Stiftung Fly&Help mit dem Kinderschutzpreis im Rahmen einer kleinen Feierstunde ausgezeichnet. „Bildung ist ein Kinderrecht und der wesentliche Schlüssel zu einem selbstbestimmten Leben. Reiner Meutsch hat schon mehr als 100.000 Kindern in aller Welt zu diesem Recht verholfen.“ So begründete der Kinderschutzbund-Landesvorsitzende Christian Zainhofer die Auszeichnung. Grußworte von der Ministerpräsidentin Malu Dreyer, dem Landtagspräsident Hendrik Hering, dem Landrat Dr. Peter Enders des Kreises Altenkirchen und die Laudatio von Eilert Püschel spiegeln das über 10-jährige erfolgreiche Wirken von Reiner Meutsch und Fly&Help eindrucksvoll wider. Seit mehr als zehn Jahren engagiert sich der Sparkassenverband Rheinland-Pfalz für den Kinderschutzpreis, stiftet das Preisgeld in Höhe von 3000 Euro und richtet die Verleihung aus. Das geschah aus Überzeugung, sagte der Vorsitzende des Vorstands der Sparkasse Westerwald-Sieg, Dr. Andreas Reingen, im Namen der Präsidentin Beate Läsch-Weber.



www.fly-and-help.de



**Das Pellet-Ofenstudio Bous**



**Pelletkaminöfen, Qualität vom Fachmann**  
 Schwalbach/Bous Gewerbestr.1 (0 68 34) 10 54

**PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -**

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben. Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**Günter Müller GmbH**  
**Heizungsbau - Sanitär - Solar**  
**Barrierefreie Bäder - Fliesen**  
**Wasserschadensanierung**  
**☎ 0 68 31 / 6 02 08**  
**Notdienst / Rohrbrüche**  
 Kanal - Abflussverstopfungen

**Elektro-Fernseh Bernat**

Ihr Service-Experte  
 Für TV - SAT  
 Elektro-Einbau und Haus-Geräte



**0178 - 60 55 200**  
**06831 - 70 71 72**

**Individuelle Kerzen für alle feierlichen & offiziellen Anlässe**  
 ...nach Ihren Wünschen gestaltet.



**Sabine Frank-Hart**  
 Ihner Straße 8  
 66798 Wallerfangen-Leidingen  
 (kein Ladengeschäft)  
 Tel.: **06837-9096555**  
 E-Mail: [sfrank-hart@t-online.de](mailto:sfrank-hart@t-online.de)

# Mein Traumurlaub

an der  
**Mecklenburgischen Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

 **039932 825201**

Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
**FERIENPARK LENZ**

## Entspannung pur ...



**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**

- Anzeigen -



# FROHE Weihnachten





## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bald ist Weihnachten.

Ich danke für Ihr Vertrauen und wünsche Ihnen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gutes neues Jahr.





Ihr Ansprechpartner vor Ort  
**Sven Fuchs**

Mobil: 0170 7071404  
s.fuchs@wittich-foehren.de



**Meisterhaft**  
Deutsche Bauerschaft ★★★★★

Wir schaffen Lebensraum  
statt nur vier Wände

Ihr Spezialist für mehr Freiraum, vor allem...

# KomfortUmBau

Wir realisieren schwellenlose Modernisierungsmaßnahmen und reduzieren Barrieren im...und ums Haus herum. Nutzen Sie jetzt die neuen, förderfähigen Sanierungsprogramme. Wir beraten und bauen barrierefrei.

★ **Wir wünschen allen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr. Bleiben Sie gesund.** ★

Ihr Team von




Fon (06831) 965 965

www.bannwegbau.de



- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten



**Solander & Wack**  
Rechtsanwälte & Fachanwälte  
in Bürogemeinschaft

Prälat-Subtil-Ring 5 - Saarlouis  
Tel.: 06831 / 7 30 91  
www.rain-solander.de

**Ottilia L. Solander**  
Rechtsanwältin

**Elke Koster**  
Rechtsanwältin

**Sabrina Wack**  
Rechtsanwältin

*Wir wünschen allen schöne Weihnachten  
und alles Gute für das neue Jahr.*

*Herzliche Weihnachtsgrüße und  
die besten Wünsche für das  
Jahr 2022 wünscht Ihnen*

**Ihr Team von**

**AUTOFRANK**

Saarlouiser Straße 1A  
66798 Wallerfangen-Ittersdorf  
Tel. 06837-91333  
www.auto-frank.net

**Container RITZ**  
Telefon: 06838 - 81014  
www.container-ritz.de

*wünscht allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
schöne Weihnachten,  
einen guten Start in 2022  
bei bester Gesundheit, in Frieden  
und voller Zuversicht.*

**Ihr Fachunternehmen für Entsorgung**

*Wir bedanken uns bei unseren  
Kunden, die uns 2021 ihr Vertrauen geschenkt haben.  
Wir wünschen Ihnen „Frohe Festtage“  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**AUTOteam**  
**plus**

**Car Garage Wallerfangen**  
Saarstraße 1a  
66798 Wallerfangen

Tel.: 06831 / 769 60 65  
Fax: 06831 / 769 60 6  
E-Mail: cargaragewallerfangen@gmail.com

**Meine Kfz-Werkstatt**

*Wir bedanken uns  
bei allen Zustellern*

die bei Wind und Wetter unsere  
Amts- und Mitteilungsblätter  
Woche für Woche in die Haushalte  
unserer Leserinnen und Leser verteilen.

**Ihnen allen wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest und alles Gute  
für das Jahr 2022.**

*Ihr Vertriebs-Team*

**WITTICH MEDIEN**  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

*Weihnachtszeit - Zeit der besten Wünsche:  
Frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr!*

**BLUMEN KLAHM**  
Ihr Fachgeschäft für Blumen und Geschenke  
Gärtnerei  
Ittersdorf • Oberfelsberg  
Tel.: (0 68 37) 3 47

- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten



**Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Weihnachtsfest und alles  
Gute im neuen Jahr**



**Be  
dach  
ung**

## **Martin Harpers**

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

Betrieb:  
66802 Altforweiler  
Industriegelände  
Tel.: 0 68 36 / 31 16

Büro:  
66798 Wlfg.-Rammelfangen  
Weingartstr 9a  
Tel.: 0 68 37 / 7 42 37

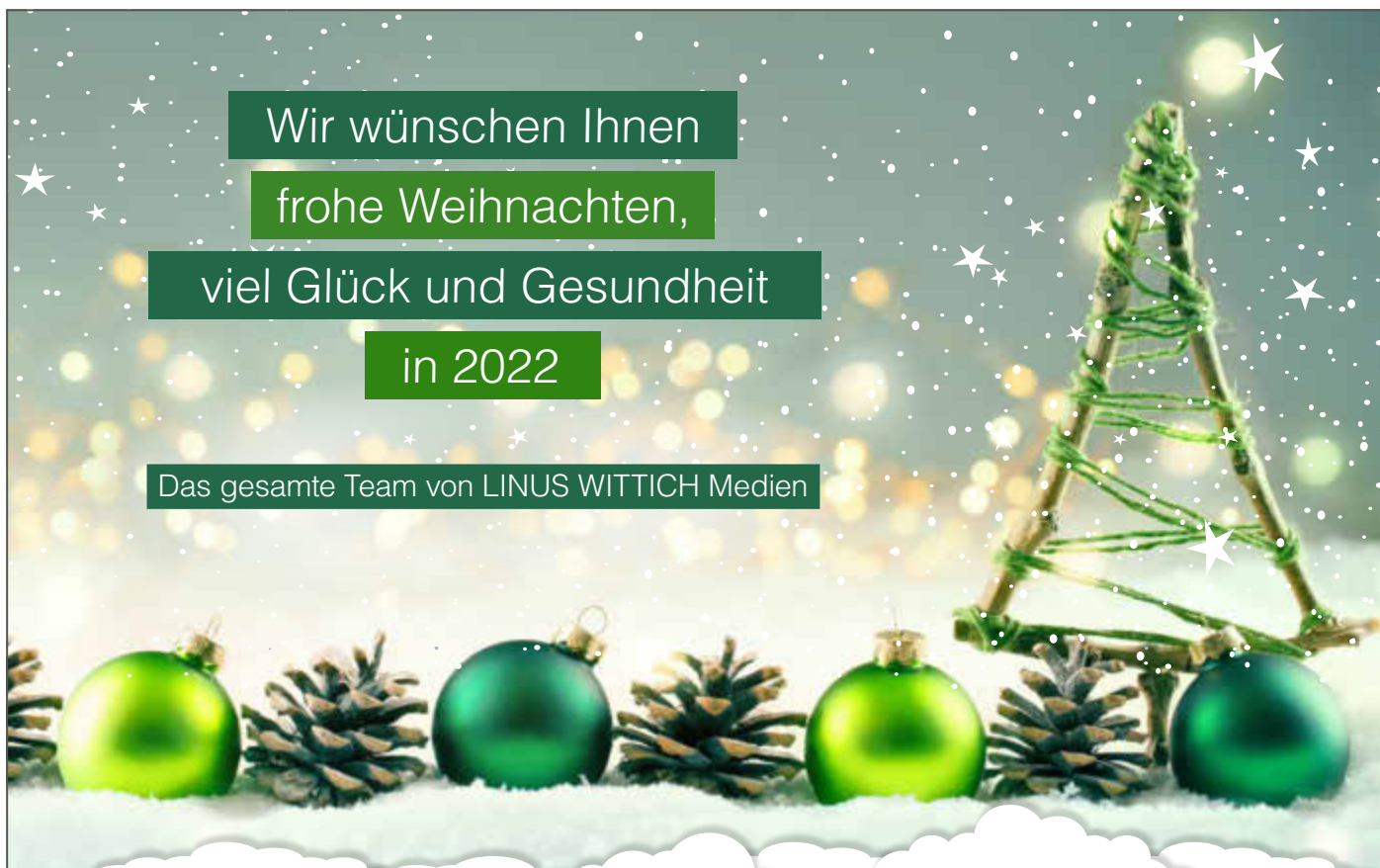
*Wir wünschen allen Kunden, Freunden  
und Bekannten*

*fröhliche Weihnachten  
und alles erdenklich Gute  
für das neue Jahr!*

**HAAS** Beim Rohrwald 2  
66780 Rehlingen  
Elektro - Service Tel. 0 68 35 - 9 23 97 80

Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten,  
viel Glück und Gesundheit  
in 2022

Das gesamte Team von LINUS WITTICH Medien



www.wittich.de



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.





- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten




*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünschen*

**CHRISTOPH GOTZEN\* & NICOLAS GOTZEN**  
**RECHTSANWÄLTE**

*\*auch Fachanwalt für Familienrecht  
 \*Zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)*

Gymnasiumstr. 1 · 66740 Saarlouis  
 ☎ 0 68 31 / 4 20 44 · [www.gotzen-stein.de](http://www.gotzen-stein.de)

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden, zum neuen Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

**Mellinger Günter und Jan**  
**Heizungsbaumeister**  
**66780 Niedaltdorf**  
**Tel.: 0 68 33 / 89 42 52**



Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

**HDI**

**HDI-Generalvertretung**  
**Stolz & Stolz OHG**

Hauptstr. 55  
 66798 Wallerfangen

Tel. 06831/ 98 63 390  
 E-Mail: [stolz@hdi.de](mailto:stolz@hdi.de)





# Frohe WEIHNACHTEN

Unsere Mitarbeiter bedanken sich herzlich für Ihr Vertrauen im alten Jahr. Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen wieder mit unserem Know-how zur Seite.



## klein & gebhardt gmbh

heizung · sanitär · klima · elektro

*aus Liebe zum Haus!*



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen  
 Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445  
[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)



**Tintinger**  
 Frisches aus dem Inner Tal

Automaten an Feiertagen 24 h geöffnet

Öffnungszeiten Hofladen vor den Feiertagen  
**21.+23.12.2021 | 10-18 Uhr**  
**28.+30.12.2021**

**Frohe Weihnachten**  
**und ein gesundes neues Jahr 2022!**

Familie Tintinger · Wiesenhof 1 · 66798 Wallerfangen - Ihr  
 ☎ 06837 74573 · ✉ [info@familie-tintinger.de](mailto:info@familie-tintinger.de)  
[www.familie-tintinger.de](http://www.familie-tintinger.de)



# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor,** Aufsitzmäher, Großflächenmäher, Kommunaltraktor etc. (auch m. Motorschaden), gerne auch Vorführgeräte od. auch wenig genutzte Rasentraktoren. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Arbeiten an Dach,** Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

**Suche Traktor und Oldtimertraktoren.** Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

### BAUMFÄLLUNG

**Baumgipfelung und Heckenschnitt**  
mit Abtransport. Schmidt,  
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), Zinn, alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Tel. 0177/3217844

**Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen-** u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

**Gärtner sucht Arbeit:** Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

**Suche** Oldtimer Motorrad, Moped, Roller oder Hilfsmotor von Mz, Simon, Awo, Zündapp, Kreidler, Hercules, Maico, Nsu, Horex, Adler, Suzuki, Yamaha, Kawasaki, Honda, Vespa oder andere auch defekt, zum restaurieren, ohne Papiere oder nur Teile. E-Mail: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176/72683283

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Badabriss (Innenabriss) mit Entsorgung.** Firma UTH, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

**Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben!** Computerhilfe! 06825/8006088 medienpuzzle.de

**Älteres Ehepaar sucht** kleines, gepflegtes, ruh. Häuschen zum Kauf. Tel. 0174/7465999

**Göttelborn-Quierschied, 2 ZKB,** geräumiges Bad, Kücheneinrichtung neuwertig, großer Garten zur Mitbenutzung, ab 01.01.2022 zu vermieten, 420 € + NK + 2 MM Kautions. Tel.: 0176/47677598 oder 06825/6782 (ab 18 Uhr)

**Sterbefall?** Weltlich geprägte Verabschiedung bevorzugt? Trauerredner, 20 J. Erfahrung. Tel.: 0171/3218902 (nach 14 Uhr)

**Suche Oldtimer-Youngtimer.** Mercedes-Benz, BMW, Porsche, Opel, US-Fahrzeuge von privat. Tel. 0177/5066621

**Rolex!** Suche Herren Rolex-Uhr im guten Zustand. Telefon 0151 57.21.78.56. E-Mail: slvb700@gmail.com

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Ihre Private Kleinanzeige**  
Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Sven Fuchs

Kurze Auszeit vom 17.12.2021 bis 02.01.2022

Ich werde vertreten von:

**Claudia Straka**  
Verkaufsinendienst

**Tel.: 06502 9147-274**

Fax 06502 9147-7274

c.straka@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

# „ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> C >>



## Computerreparatur

**06831 / 48 95 95 4**

Nur Windows oder Android Systeme  
Seit 2005 [www.pc-sls.de](http://www.pc-sls.de)

Georg Vogl

# Bauen + Wohnen



## Innovative Fensterlösung

Eine moderne Einrichtung besticht durch elegante Zurückhaltung. Das gilt auch für eine neue Fenstergeneration – doch die kann noch viel mehr. Denn die designstarke Innovation besitzt eine außergewöhnliche Optik und sorgt gleichzeitig für maximales Tageslicht in den Innenräumen: Aufgrund einer bereits im Standard erhältlichen Premium-Glasbeschichtung gelangen spürbar mehr Lichtanteile ins Haus. Mit einem Energiedurchlass von 60 Prozent dringt mehr Sonnenenergie in den Raum. Dadurch werden Heizkosten gesenkt und die Energieeffizienz mit bis zu elf Prozent weniger CO<sub>2</sub>-Emissionen verbessert. Die brillante Sicht nach drau-

ßen zaubert ein Lächeln auf die Lippen. Optisch werden ganz besondere Akzente gesetzt: Es gibt von innen weder eine sichtbare Glasleiste, noch einen Beschlag und die Außenansicht gleicht einer Fixverglasung. Dennoch lässt es sich wie ein herkömmliches Fenster öffnen. Dank einer hochwertigen Verriegelungstechnik punktet ein solches Fenster auch in Bezug auf die Sicherheit der eigenen vier Wände. Statt vorstehender Verriegelungszapfen werden integrierte Verriegelungskappen genutzt. Bei dieser Reihe an Vorzügen ist es kein Zufall, dass die Innovation mit gleich mehreren Preisen ausgezeichnet wurde.

HLC

## ALTE GLÄSER TAUSCHEN

**SANCO Energiesparisoliertglas für Neubau und Renovation.**



Wärmeverlust um **65% reduziert**  
Schnell und sauber

**Geld sparen, Umwelt schonen.**  
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.



Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · [www.glas-leuchtle.de](http://www.glas-leuchtle.de)



Das Dachfenster.

RotoProfipartner

... Ihr Spezialist für Altdachsanierung!

## Patrick Wacker

### Zimmerei und Dachdeckerei

66780 Rehlingen - Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 6 78 49  
Mobil 0177 / 4 45 66 63  
[wacker-patrick@t-online.de](mailto:wacker-patrick@t-online.de)

# WOHNEN

IN IHRER REGION



## Privat sucht Baugrundstück

ab 600 qm zur Wohnbebauung in der Gemeinde Wallerfangen.

Kaufpreiszahlung in Geld oder im Tausch mit einer neuwertigen ETW in SLS-City mit Wertausgleich. Miete derzeit 9.600 € im Jahr.


**Angebote bitte unter Tel.: 0162/4284980**

## Wohnung gesucht?

wohnen-regional

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)




Wir möchten unseren Gästen *Mille Grazie* für das entgegengebrachte Vertrauen in unser Restaurant sagen.

Die Familie Viscomi wünscht frohe Weihnachten und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2022.

Ihr Team A' Casa

Für die Weihnachtszeit bitten wir um Reservierungen.

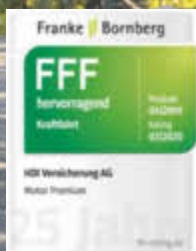
Hauptstr. 15 • 66798 Wallerfangen  
Telefon: 06831/ 9 66 14 43

E-Mail: [pizzeriatrattoriacasa@gmail.com](mailto:pizzeriatrattoriacasa@gmail.com)  
[@acasa2021](https://www.facebook.com/acasa2021) [@acasapizzeria](https://www.instagram.com/acasapizzeria)





**Beitragserhöhung erhalten?**  
**Jetzt Sonderkündigungsrecht nutzen - bis zu 20% Rabatt**



> Vorsorge und Versicherungen



Ab sofort eröffne ich mein neues Versicherungsbüro in der Hauptstraße 55 (ehemaliges Gebäude der Volksbank Wallerfangen). Dort bin ich zu allen Fragen rund um Versicherungen und Vorsorge für Sie da. Zählen Sie auf meine kompetente Beratung und meinen umfassenden und freundlichen Service. Am besten schauen Sie nach vorheriger Terminabsprache einfach mal rein – ich freue mich auf Sie!

**HDI Generalvertretung** Hauptstraße 55  
**Michael Stolz-Socha** 66798 Wallerfangen  
 Versicherungsfachmann (IHK) Telefon 06831 986 33 90  
 Mobil 0151 2269 3233  
 michael.stolz-socha@hdi.de  
 www.hdi.de/michael-stolz-socha

## Von mäßig auf mega – in 5 Minuten!

Beim Preis und bei der Leistung zeigen wir: Unsere Kfz-Versicherung ist nicht nur mäßig, sondern mega. Im Test der „Auto Zeitung“ machen wir als günstigster Anbieter das Rennen. Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig – mit 95 % zufriedener Kunden. Auf zum günstigsten Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

Seit über 100 Jahren für Sie da

**Bestattungen Ritter**

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

**KARWAT** Injektionstechnik Seit 1962

**A. KARWAT & S. GmbH** Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

**Clevere Renovierungslösungen**  
 Neu und modern in meist nur 1 Tag

Rufen Sie uns an: **06834 / 10 54**  
 www.bossmann.portas.de

Besuchen Sie unsere Studio-Ausstellung:  
 PORTAS-Fachbetrieb  
 Portas Boßmann GmbH  
 Gewerbestr. 1  
 66773 Schwalbach/Bous  
**PORTAS®**  
 Europas Renovierer Nr. 1

Türen Haustüren Treppen Küchen Fenster Decken

• Qualität seit 40 Jahren • Ohne Dreck und Lärm • Festpreise

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Verwandten eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.

**Wir machen Urlaub**  
 vom 27.12.21 bis einschließlich 07.01.22

**Möllers Meister**  
 meister-moellers.de  
 ☎ 0 68 33 / 900 366

- Designmarkisen
- Einbruchsicherung
- Rollläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Tore
- Klappläden

**markilux**